

TIMEX**EXPEDITION® DIGITAL**

USER GUIDE	1	ユーザガイド	17
GUÍA DEL USUARIO	3	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	19
MODE D'EMPLOI	5	UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA	21
GUIA DO USUÁRIO	7	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	23
GUIDA DELL'UTENTE	9	PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA	25
BENUTZERHANDBUCH	11	GHIDUL UTILIZATORULUI	27
GEBRUIKERSHANDLEIDING	13	KULLANICI KILAVUZU	29
用戶指南	15		

W298 056-095000 9.11.18

Register your product at <https://www.timex.com/product-registration.html>

Registra tu producto en www.timex.es/es_ES/product-registration.html
timex.com.mx/pages/registro-de-productos

Enregistrez votre produit sur fr.timex.ca/product-registration.html
www.timex.fr/fr_FR/product-registration.html

Registre o seu produto no site www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Registrare il prodotto all'indirizzo www.timex.it/it_IT/product-registration.html

Registrieren Sie Ihr Produkt bei www.timex.de/de_DE/product-registration.html

Registreer uw product bij www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

请在 www.timex.eu/en_GB/product-registration.html 上注册您的产品

製品登録サイト <https://www.timexwatch.jp/>

Зарегистрируйте свое изделие на сайте www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Zaregistrujte si svůj produkt na www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Regisztrálja termékét a következő címen www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Zachęcamy do zarejestrowania produktu pod https://www.timex.pl/pl_PL/product-registration.html

Înregistrați-vă produsul la adresa www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Şu adresten ürününüzün kaydını gerçekleştirin: www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

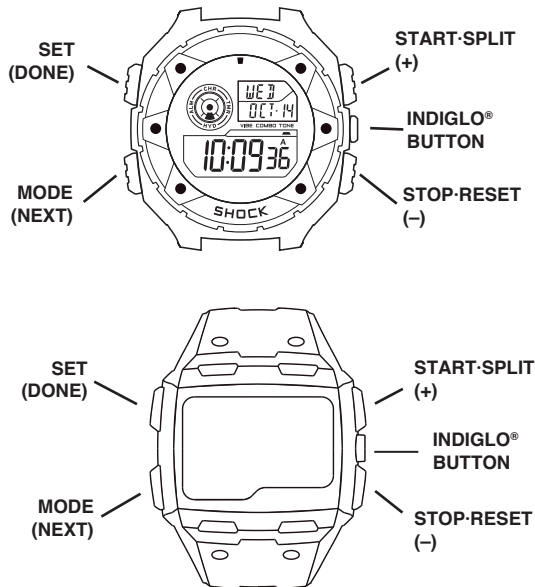
Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

FEATURES

- Time with 12- or 24-hour format
- Date with MM-DD or DD.MM format
- 3 time zones
- Alerts with audible tone and/or silent vibration
- Optional hourly chime
- 100-hour chronograph with display of lap and split times
- 24-hour countdown timer (count down and stop or repeat)
- Hydration timer
- 3 daily/weekday/weekend alarms with 5-minute backup
- Customizable mode set (hide unwanted modes).
- INDIGLO® night-light with NIGHT-MODE® feature

Press **MODE** repeatedly to step through modes: Chrono, Timer, Hydration, Alarm 1, Alarm 2, and Alarm 3. Press **MODE** to exit current mode and return to Time mode.

BASIC OPERATION



Button functions shown with secondary functions in parentheses. Watch displays may vary. Button operations are the same.

TIME

To set time, date, and options:

1. With time and date showing, press and hold **SET**.
2. Current time zone (1, 2, or 3) flashes. Press **+** or **-** to select time zone to set, if desired.
3. Press **NEXT**. Hour flashes. Press **+** or **-** to change hour (including AM/PM); hold button to scan values
4. Press **NEXT**. Minutes flash. Press **+** or **-** to change minutes
5. Press **NEXT**. Seconds flash. Press **+** or **-** to set seconds to zero.
6. Press **NEXT**. Month flashes. Press **+** or **-** to change month.

7. Press **NEXT**. Day flashes. Press **+** or **-** to change day.
8. Press **NEXT**. Year flashes. Press **+** or **-** to change year.
9. Press **NEXT** to set options. Press **+** or **-** to change value and then press **NEXT** to go to next option. Available options are 12- or 24-hour time format, MMM-DD or DD.MMM date format, tone or vibration alert, hourly chime, beep for button presses, customizable mode set (Select "HIDE" for unwanted modes — they are removed from mode sequence). Press **DONE** at any step to exit and save settings.

If you hide a mode, you can turn it back on later using procedure above.

Press **START-SPLIT** once and hold to see 2nd time zone. Press **START-SPLIT** twice and hold to see third time zone. Continue to hold button for 4 seconds to switch to displayed time zone.

Dual mode offers choice of alert type for alarms and countdown time: audible tone, silent vibration or combination of vibration followed by tone. To set, refer to point 9.


CHRONOGRAPH

This mode provides a chronograph (stopwatch) function. Press **MODE** to go to Chrono mode.

To start, press **START-SPLIT**. Chrono counts up by hundredths of a second up to one hour, then by seconds up to 100 hours. Chrono indicator in sub-dial flashes to indicate chrono is running.

To stop, press **STOP-RESET**. Chrono indicator in sub-dial is solid to indicate chrono is stopped.

To resume, press **START-SPLIT**, or to reset (clear) chrono, press and hold **STOP-RESET**.

When chrono is already running, chrono continues to run if you exit mode. Stopwatch icon  appears in TIME mode.

While chrono is running, press **START-SPLIT** to take a split. Lap and split times will be displayed with lap number.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

To set display format, press **SET**. Then, press **+** or **-** to select desired format. Press **DONE** to exit.

NOTE:

- When a split is taken, times are frozen on the display for 10 seconds. Press **MODE** to release display and show running chrono immediately.

TIMER

Timer mode provides a countdown timer with alert. Press **MODE** repeatedly until **TIMER** appears.

To set countdown time:

1. Press **SET**. Hours flash. Press **+** or **-** to change hours; hold button to scan values.
2. Press **NEXT**. Minutes flash. Press **+** or **-** to change minutes.
3. Press **NEXT**. Seconds flash. Press **+** or **-** to change seconds.
4. Press **NEXT**. Action at end of countdown flashes. Press **+** or **-** to select **STOP** or **REPEAT**.
5. Press **DONE** at any step when done setting.

To start timer, press **START-SPLIT**. Timer counts down every second from countdown time. Timer indicator in sub-dial flashes to indicate timer is running.

To pause countdown, press **STOP-RESET**. Timer indicator in sub-dial is solid to indicate timer is stopped.

To resume countdown, press **START-SPLIT**, or to reset countdown, press **STOP-RESET**.

Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. If **REPEAT AT END** selected, timer repeats countdown indefinitely.

Timer continues to run if you exit mode. Timer indicator in sub-dial is solid in Time mode.

HYDRATION

Hydration mode provides a countdown timer with alert to remind you to drink during a workout. Press **MODE** repeatedly until HYDRA appears.

To set hydration time:

1. Press **SET**. Minutes flash. Press **+** or **-** to change minutes; hold button to scan values.
2. Press **NEXT**. Seconds flash. Press **+** or **-** to change seconds; hold button to scan values.
3. Press **DONE** at any step, when done setting.

To start hydration timer, press **START-SPLIT**. Timer counts down every second from countdown time. Hydration indicator in sub-dial will flash to indicate timer is running.

To pause countdown, press **STOP-RESET**. Hydration indicator in sub-dial will be solid.

To resume countdown, press **START-SPLIT**, or to reset countdown, press **STOP-RESET**.

Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to stop alert.

Hydration timer continues to run, if you exit mode. Hydration indicator in sub-dial will be solid in Time mode.

ALARM

The watch has three alarms. Press **MODE** repeatedly until ALM 1, ALM 2, or ALM 3 appears.

To set alarm:

1. Press **SET**. Hour flashes. Press **+** or **-** to change hour; hold button to scan values.
2. Press **NEXT**. Minutes flash. Press **+** or **-** to change minutes.
3. Press **NEXT**. AM/PM flashes if in 12-hour time format. Press **+** or **-** to change.
4. Press **NEXT**. Alarm day setting flashes. Press **+** or **-** to select DAILY, WKDAYS, or WKENDS.
5. Press **DONE** at any step when done setting.

To turn alarm on/off, press **START-SPLIT**.

Alarm clock indicator appears in sub-dial when alarm is ON in this mode, if set and in Time mode.

When alarm sounds, night-light flashes. Press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds and repeat once five minutes later.

Each of the three alarms has a different alert melody.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE

Press **INDIGLO®** button to illuminate watch display for 2 - 3 seconds (5 - 6 seconds while in setting mode). Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. Any button pressed while INDIGLO® night-light is on keeps it on.

Press and hold **INDIGLO®** button for 4 seconds to activate NIGHT-MODE® feature. Moon icon ☾ will appear in Time mode. Feature causes any button press to activate INDIGLO® night-light for 3 seconds. NIGHT-MODE® feature may be deactivated by pressing and holding **INDIGLO®** button again for 4 seconds, or it automatically deactivates after 8 hours.

WATER AND SHOCK RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO and NIGHT-MODE are trademarks of Timex Group B.V. and its subsidiaries.

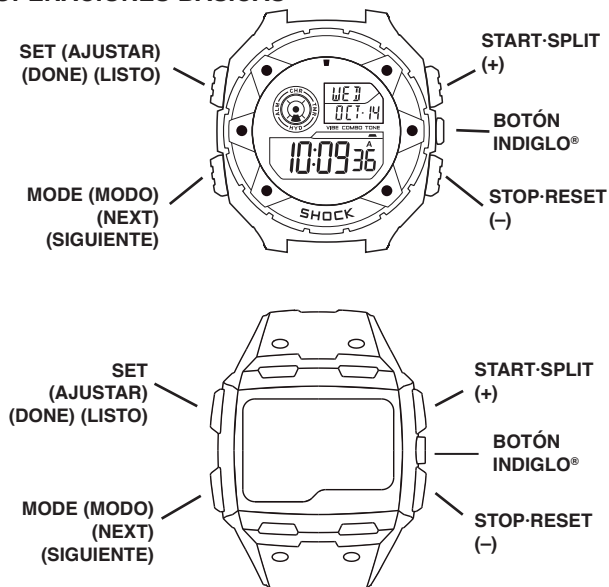
Lee atentamente las instrucciones para saber cómo funciona tu reloj Timex®. **Puede que tu modelo no tenga todas las funciones descritas en este folleto.**

FUNCIONES

- Hora con formato de 12 o 24 horas
- Fecha con formato MM-DD (mes-día) o DD.MM (día.mes)
- 3 zonas horarias
- Alertas con tono audible y/o vibración silenciosa
- Timbre horario opcional
- Cronógrafo de 100 horas con visualización de tiempos de vuelta y acumulativos
- Temporizador de cuenta atrás para 24 horas (cuenta atrás y parar o repetir)
- Temporizador para hidratación
- 3 alarmas: cada día/días laborables/fin de semana con reactivación a los 5 minutos
- Ajuste de modos personalizable (oculta los modos no deseados.
- Luz nocturna INDIGLO® con función NIGHT-MODE®

Pulsa **MODE** varias veces para pasar por todos los modos: Chrono (Cronógrafo), Timer (Temporizador), Hydration (Hidratación), Alarm 1 (Alarma 1), Alarm 2 (Alarma 2) y Alarm 3 (Alarma 3). Pulsa **MODE** para salir del modo actual y volver al modo de hora.

OPERACIONES BÁSICAS



Funciones del botón mostradas con funciones secundarias entre paréntesis. Las pantallas del reloj pueden variar. Las operaciones con los botones son las mismas.

TIME (HORA)

Para ajustar la hora, la fecha y opciones:

1. Con la hora y la fecha en la pantalla, pulsa y mantén oprimido **SET**.
2. La zona horaria en uso (1, 2 o 3) destella. Pulsa **+ o -** para seleccionar la zona horaria que quieras ajustar, si lo deseas.
3. Pulsa **NEXT**. La hora destella. Pulsa **+ o -** para cambiar la hora (incluyendo AM/PM); mantén oprimido el botón para recorrer los valores
4. Pulsa **NEXT**. Los minutos destellan. Pulsa **+ o -** para cambiar los minutos
5. Pulsa **NEXT**. Los segundos destellan. Pulsa **+ o -** para poner los segundos a cero.
6. Pulsa **NEXT**. El mes destella. Pulsa **+ o -** para cambiar el mes.
7. Pulsa **NEXT**. El día destella. Pulsa **+ o -** para cambiar el día.
8. Pulsa **NEXT**. El año destella. Pulsa **+ o -** para cambiar el año.

9. Pulsa **NEXT** para ajustar las opciones. Pulsa **+ o -** para cambiar el valor y luego pulsa **NEXT** para ir a la opción siguiente. Las opciones disponibles son formato horario de 12 o 24 horas, formato de fecha MMM-DD (mes-día) o DD.MMM (día.mes), alerta con tono o vibración, timbre horario N, pitido al pulsar un botón, ajuste de modos personalizable (selecciona "HIDE" para ocultar los modos no deseados de la secuencia de modos). Pulsa **DONE** en cualquier paso para salir y guardar los ajustes.

Si ocultas un modo, puedes reactivarlo más tarde con el procedimiento anterior.

Pulsa **START-SPLIT** una vez y mantenlo oprimido para ver la 2ª zona horaria. Pulsa **START-SPLIT** dos veces y mantenlo oprimido para ver la 3ª zona horaria. Continúa oprimiendo el botón durante 4 segundos para cambiar a la zona horaria que se está mostrando.

El modo dual ofrece la opción de tipo de alerta para alarmas y tiempo de cuenta atrás: vibración silenciosa o combinación de vibración seguida de un tono. Para ajustarlo, consulta el punto 9.

CHRONOGRAPH (CRONÓGRAFO)

Este modo permite una función de cronógrafo (cronómetro). Pulsa **MODE** para ir al modo Chrono.

Para iniciarlo, pulsa **START-SPLIT**. El cronógrafo cuenta por centésimas de segundo hasta una hora, luego por segundos hasta 100 horas. El indicador de cronógrafo destella en la subesfera para indicar que el cronógrafo está en marcha.

Para detenerlo, pulsa **STOP-RESET**. El indicador de cronógrafo sigue iluminado en la subesfera para indicar que el cronógrafo está en marcha.

Para reanudarlo, pulsa **START-SPLIT**, o para reiniciar (poner a cero) el cronógrafo, pulsa y mantén oprimido **STOP-RESET**.

Cuando el cronógrafo ya esté en marcha, continuará funcionando aunque salgas del modo. El icono de cronómetro  aparece en el modo TIME.

Con el cronógrafo en marcha, pulsa **START-SPLIT** para tomar un intervalo. Los tiempos de vuelta y acumulativos se mostrarán con el número de vuelta.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Para ajustar el formato de la pantalla, pulsa **SET**. A continuación, pulsa **+ o -** para seleccionar el formato deseado. Pulsa **DONE** para salir.

NOTA:

- Cuando se toma un intervalo, los tiempos se inmovilizan en la pantalla por 10 segundos. Pulsa **MODE** para desbloquear la pantalla y mostrar inmediatamente el cronógrafo en marcha.

TIMER (TEMPORIZADOR)

El modo Timer ofrece una cuenta atrás con alerta. Pulsa **MODE** varias veces hasta que aparezca **TIMER**.

Para ajustar el tiempo de la cuenta atrás:

1. Pulsa **SET**. La hora destella. Pulsa **+ o -** para cambiar la hora; mantén oprimido el botón para recorrer los valores.
2. Pulsa **NEXT**. Los minutos destellan. Pulsa **+ o -** para cambiar los minutos.
3. Pulsa **NEXT**. Los segundos destellan. Pulsa **+ o -** para cambiar los segundos.
4. Pulsa **NEXT**. La acción al final de la cuenta atrás destella. Pulsa **+ o -** para seleccionar **STOP** (parar) o **REPEAT** (repetir).
5. Pulsa **DONE** en cualquier paso cuando hayas terminado de ajustar.

Para iniciar el temporizador, pulsa **START-SPLIT**. El temporizador realiza una cuenta atrás por cada segundo desde la hora prefijada. El indicador de temporizador destella en la subesfera para indicar que el temporizador está en marcha.

Para pausar la cuenta atrás, pulsa **STOP-RESET**. El indicador de temporizador sigue iluminado en la subesfera para indicar que el temporizador está en marcha.

Para reanudar la cuenta atrás, pulsa **START-SPLIT**, o para reiniciar la cuenta atrás, pulsa **STOP-RESET**.

El reloj pita y la luz nocturna destella cuando finaliza la cuenta atrás (el temporizador llega a cero). Pulsa cualquier botón para silenciarla. Si se selecciona REPEAT AT END, el temporizador repite la cuenta atrás indefinidamente.

El temporizador sigue en marcha aunque salgas del modo. El indicador de temporizador sigue iluminado en la subesfera para indicar el modo Time.

HYDRATION (HIDRATACIÓN)

El modo Hydration proporciona un temporizador de cuenta atrás con alerta para recordarte que bebas durante un ejercicio. Pulsa **MODE** varias veces hasta que aparezca HYDRA.

Para ajustar la hora de hidratación:

1. Pulsa **SET**. Los minutos destellan. Pulsa + o – para cambiar los minutos; mantén oprimido el botón para recorrer los valores.
2. Pulsa **NEXT**. Los segundos destellan. Pulsa + o – para cambiar los segundos; mantén oprimido el botón para recorrer los valores.
3. Pulsa **DONE** en cualquier paso cuando hayas terminado de ajustar.

Para iniciar el temporizador de hidratación, pulsa **START-SPLIT**. El temporizador realiza una cuenta atrás por cada segundo desde la hora prefijada. El indicador de hidratación destellará en la subesfera para indicar que el temporizador está en marcha.

Para pausar la cuenta atrás, pulsa **STOP-RESET**. El indicador de hidratación seguirá iluminado en la subesfera.

Para reanudar la cuenta atrás, pulsa **START-SPLIT**, o para reiniciar la cuenta atrás, pulsa **STOP-RESET**.

El reloj pita y la luz nocturna destella cuando finaliza la cuenta atrás (el temporizador llega a cero). Pulsa cualquier botón para detener la alerta.

El temporizador de hidratación sigue en marcha aunque salgas del modo. El indicador de hidratación seguirá iluminado en el modo Time.

ALARM (ALARMA)

El reloj tiene tres alarmas. Pulsa **MODE** varias veces hasta que aparezca ALM 1, ALM 2 o ALM 3.

Para ajustar una alarma:

1. Pulsa **SET**. La hora destella. Pulsa + o – para cambiar la hora; mantén oprimido el botón para recorrer los valores.
2. Pulsa **NEXT**. Los minutos destellan. Pulsa + o – para cambiar los minutos.
3. Pulsa **NEXT**. AM/PM destella si se ha seleccionado el formato horario de 12 horas. Pulsa + o – para cambiar.
4. Pulsa **NEXT**. El día de ajuste de la alarma destella. Pulsa + o – para seleccionar DAILY (diaria), WKDAYS (días laborables), o WKENDS (fines de semana).
5. Pulsa **DONE** en cualquier paso cuando hayas terminado de ajustar.

Para activar/desactivar la alarma, pulsa **START-SPLIT**.

El indicador del reloj de alarma aparece en la subesfera cuando la alarma está activada en este modo y en el modo Time.

Cuando suena la alarma, la luz nocturna destella. Pulsa cualquier botón para silenciarla. Si no se pulsa ningún botón, la alarma sonará durante 20 segundos y se repetirá una vez cinco minutos más tarde.


Cada una de las tres alarmas tiene una melodía de alerta diferente.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON FUNCIÓN NIGHT-MODE®

Pulsa el botón **INDIGLO®** para iluminar la esfera del reloj durante 2 o 3 segundos (5 o 6 segundos al estar en el modo de ajuste). La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Cualquier botón que se presione mientras que la luz nocturna INDIGLO® está encendida, la mantiene encendida.

Pulsa y mantén oprimido el botón **INDIGLO®** durante 4 segundos para activar la función NIGHT-MODE®. El icono de luna ☾ aparecerá en el modo Time. Esta función permite activar la luz nocturna INDIGLO® durante 3 segundos pulsando cualquier botón. La función NIGHT-MODE® puede ser desactivada pulsando y manteniendo oprimido de nuevo el botón **INDIGLO®** durante 4 segundos, o se desactiva automáticamente después de 8 horas.

RESISTENCIA AL AGUA Y LOS GOLPES

Si tu reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o ().

Profundidad de resistencia al agua	p.s.i.a. * Presión bajo la superficie del agua
30 m/ 98 pies	60
50 m/ 164 pies	86
100 m/ 328 pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSES NINGÚN BOTÓN DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería usarse para ello.
3. Aclara el reloj con agua dulce después de haber estado expuesto a agua salada.
4. La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o en la parte posterior de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal/lente.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero lleve a cabo el cambio de pila. Si procede, pulsa el botón de reinicio (Reset) cuando cambies la pila. El tipo de pila se indica en la parte posterior de la carcasa. La vida útil estimada de la pila depende de ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la vida útil de la pila puede variar según el uso real.

NO ARROJES LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUES. MANTÉN LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

www.timex.es/es_ES/productWarranty.html

timex.com.mx/pages/devoluciones-y-cambios

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO y NIGHT-MODE son marcas comerciales de Timex Group B.V. y sus filiales.

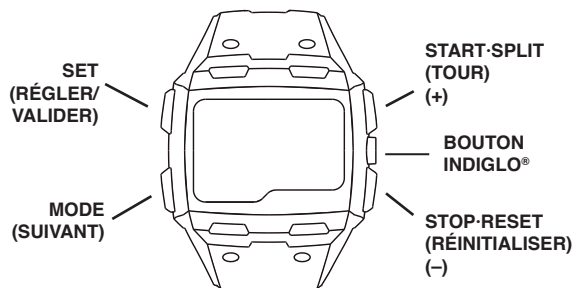
Veuillez lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de votre montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans ce dépliant.**

FONCTIONS

- L'heure au format 12 ou 24 heures
- La date au format MM-JJ ou JJ-MM
- 3 fuseaux horaires
- Alertes sonores audibles et/ou vibration silencieuse
- Carillon horaire facultatif
- Chronomètre 100 heures avec affichage des temps intermédiaires et au tour
- Minuterie régressive 24 heures (compte à rebours avec arrêt ou répétition)
- Minuterie d'hydratation
- 3 alarmes quotidiennes/jours de semaine/week-end avec une alerte de rappel de 5 minutes
- Série de modes personnalisable (masquage des modes inusités)
- Veilleuse INDIGLO® avec fonction NIGHT-MODE®

Appuyer sur **MODE** plusieurs fois pour passer d'un mode à l'autre : Chrono, Minuterie régressive, Hydratation, Alarme 1, Alarme 2, et Alarme 3. Appuyer sur **MODE** pour quitter le mode actuel et revenir au mode Heure.

OPÉRATIONS DE BASE



Les fonctions des boutons sont indiquées avec les fonctions secondaires entre parenthèses. Les affichages de la montre peuvent être différents. L'utilisation des boutons reste la même.

HEURE

Pour régler l'heure, la date et les options :

1. Tenir le bouton **SET** (RÉGLER) enfoncé lorsque l'heure et la date sont affichées.
2. Le fuseau horaire actuel (1, 2 ou 3) clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour sélectionner le fuseau horaire à régler.
3. Appuyer sur **NEXT** (SUIVANT). L'heure clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer l'heure (y compris la précision AM (matin)/PM (après-midi)) ; tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
4. Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignent. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les minutes
5. Appuyer sur **NEXT** (SUIVANT). Les secondes clignent. Appuyer sur **+** ou **-** pour remettre les secondes à zéro.
6. Appuyer sur **NEXT**. Le mois clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer le mois.
7. Appuyer sur **NEXT**. Le jour clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer le jour.

8. Appuyer sur **NEXT**. L'année clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer l'année.
9. Appuyer sur **NEXT** pour régler les options. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer la valeur puis appuyer sur **NEXT** pour passer à l'option suivante. Les options disponibles sont les formats d'heure 12 ou 24 heures, les formats de date MMM-DD ou DD.MMM, les alertes audibles ou vibration, carillon horaire, bip sonore des boutons, série de modes personnalisable (sélectionner « HIDE » (CACHER) pour les modes inusités – ils sont alors supprimés de la séquence des modes). Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape pour quitter et enregistrer les réglages.

Si un mode est masqué, il peut être réactivé plus tard en suivant les étapes décrites ci-dessus.

Appuyer sur **START-SPLIT** une fois et tenir enfoncé pour afficher le 2e fuseau horaire. Appuyer sur **START-SPLIT** deux fois et tenir enfoncé pour afficher le 3e fuseau horaire. Maintenir enfoncé le bouton pendant 4 secondes pour passer au fuseau horaire affiché.

Le bi-mode offre un choix de type d'alerte pour les alarmes et compte à rebours : alerte sonore, vibration silencieuse ou une combinaison de vibration suivie d'une alerte sonore. Pour le réglage, voir la rubrique 9.


CHRONOGRAPHE

Ce mode fournit une fonction de chronométrage. Appuyer sur **MODE** pour passer au mode Chrono.

Pour démarrer, appuyer sur **START-SPLIT**. Le chronographe compte par centièmes de seconde jusqu'à une heure, ensuite par secondes jusqu'à 100 heures. L'indicateur Chrono situé sur le sous-cadran clignote pour indiquer que le chronographe est en marche.

Pour arrêter, appuyer sur **STOP-RESET**. L'indicateur Chrono situé sur le sous-cadran s'affiche en continu pour indiquer que le chronographe est arrêté.

Pour poursuivre le chronométrage, appuyer sur **START-SPLIT**, pour le remettre à zéro, tenir **START-RESET** enfoncé.

Lorsque le chronographe est en marche, il continue à fonctionner si on quitte ce mode. L'icône de chronographe  s'affiche dans le mode HEURE.

Pendant que le chronographe est en marche, appuyer sur **START-SPLIT** pour afficher un temps intermédiaire. Les temps au tour/intermédiaires s'affichent avec le numéro du tour.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Pour régler le format de l'affichage, appuyer sur **SET**. Appuyer ensuite sur **+** ou **-** pour sélectionner le format désiré. Appuyer sur **DONE** (VALIDER) pour quitter.

REMARQUE :

- Lorsqu'on marque un temps intermédiaire, les temps affichés se figent pendant 10 secondes. Appuyer sur **MODE** pour interrompre cet affichage et revenir immédiatement au chronométrage en cours.

MINUTERIE

Le mode minuterie consiste en un compte à rebours avec alerte. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher TIMER (MINUTERIE).

Pour régler la durée de compte à rebours :

1. Appuyer sur **SET**. L'heure clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les heures, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2. Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignent. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les minutes.
3. Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignent. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les secondes.
4. Appuyer sur **NEXT**. L'action à la fin du compte à rebours clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour sélectionner ARRÊT ou RAPPEL.
5. Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

Pour démarrer la minuterie, appuyer sur **START-SPLIT**. La minuterie compte les secondes à rebours depuis la durée initiale. L'indicateur Minuterie situé sur le sous-cadran clignote pour indiquer que la minuterie est en marche.

Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur **STOP-RESET**. L'indicateur Minuterie situé sur le sous-cadran s'affiche en continu pour indiquer que la Minuterie est arrêtée.

Pour poursuivre le compte à rebours, appuyer sur **START-SPLIT**, ou pour le recommencer au début, appuyer sur **STOP-RESET**.

La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Si REPEAT AT END (répéter à la fin) est sélectionné, la minuterie reprend le compte à rebours indéfiniment.

La minuterie reste en marche lorsqu'on quitte ce mode. L'indicateur Minuterie situé sur le sous-cadran s'affiche en continu en mode Heure.

HYDRATATION

Le mode Hydratation comporte une minuterie avec alerte pour rappeler quand boire durant une séance d'exercice. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher HYDRA.

Pour régler le délai d'hydratation :

1. Appuyer sur **SET**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les minutes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2. Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les secondes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
3. Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

Pour démarrer la minuterie d'hydratation, appuyer sur **START-SPLIT**. La minuterie compte les secondes à rebours depuis la durée initiale. L'indicateur Hydratation situé sur le sous-cadran clignote pour indiquer que la minuterie est en marche.

Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur **STOP-RESET**. L'indicateur Hydratation situé sur le sous-cadran s'affiche en continu.

Pour poursuivre le compte à rebours, appuyer sur **START-SPLIT**, ou pour le recommencer au début, appuyer sur **STOP-RESET**.

La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour couper l'alarme.

La minuterie d'hydratation reste en marche lorsqu'on quitte le mode. L'indicateur Hydratation situé sur le sous-cadran s'affiche en continu en mode Heure.

ALARME

La montre possède 3 alarmes. Appuyer sur plusieurs fois **MODE** jusqu'à afficher ALM 1, ALM 2 ou ALM 3.

Réglage de l'alarme :

1. Appuyer sur **SET**. L'heure clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les heures, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2. Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les minutes.
3. Appuyer sur **NEXT**. AM (matin)/PM (après-midi) clignote s'il s'agit du format sur 12 heures. Appuyer sur **+** ou **-** pour le changer.
4. Appuyer sur **NEXT**. Le réglage du jour de l'alarme clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour sélectionner DAILY (chaque jour), WKDAYS (lundi à vendredi), ou WKENDS (samedi et dimanche).
5. Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyer sur **START-SPLIT**.

L'indicateur Alarme situé sur le sous-cadran s'affiche lorsque l'alarme est activée dans ce mode et dans le mode Heure.

Lorsque l'alarme sonne, la veilleuse clignote. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Si on n'appuie sur aucun bouton, l'alarme sonne pendant 20 secondes et émet une alerte de rappel au bout de cinq minutes.


Chacune des trois alarmes possède une mélodie d'alerte différente.

VEILLEUSE INDIGLO® AVEC LA FONCTION NIGHT-MODE®

Appuyer sur **INDIGLO®** pour illuminer le cadran de la montre pendant 2 à 3 secondes (5 à 6 secondes en mode de réglage). La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Si vous appuyez sur un bouton quand la veilleuse INDIGLO® est activée, celle-ci restera activée.

Tenir le bouton **INDIGLO®** enfoncé pendant 4 secondes pour activer la fonction NIGHT-MODE®. L'icône de lune ☾ s'affiche dans le mode Heure. Dans cette fonction, si on appuie sur n'importe quel bouton, la veilleuse INDIGLO® est activée pendant trois secondes. La fonction NIGHT-MODE® peut être désactivée en tenant le bouton **INDIGLO®** enfoncé pendant 4 secondes, si non elle se désactive automatiquement au bout de 8 heures.

ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole () est indiqué

Profondeur d'étanchéité	p.s.i.a. * Pression de l'eau sous la surface
30 mètres/ 98 pieds	60
50 mètres/ 164 pieds	86
100 mètres/328 pieds	160

*livres par pouce carré (abs.)

AVERTISSEMENT : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons poussoir et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran de la montre ou au dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre/cristal.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le cas échéant, appuyer sur le bouton de remise à zéro lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

fr.timex.ca/productWarranty.html

www.timex.fr/fr_FR/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO et NIGHT-MODE sont des marques de Timex Group B.V. et de ses filiales.

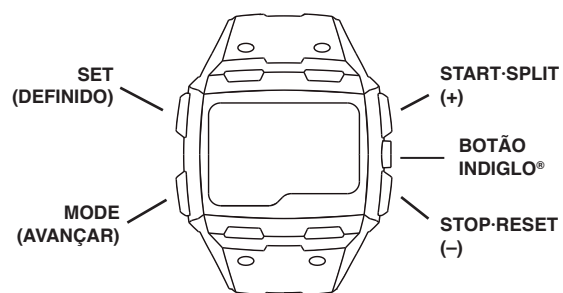
Leia atentamente as instruções para saber como utilizar o seu relógio Timex®. **É possível que o seu modelo não possua todos os recursos descritos neste folheto.**

FUNÇÕES

- Hora com formato de 12 ou 24 horas
- Data com formato de MM-DD ou DD.MM
- 3 fusos horários
- Alertas audíveis e/ou vibração no silencioso
- Sinal horário opcional
- Cronógrafo de 100 horas com mostrador de Voltas e Tempo Fracionado
- Timer de contagem regressiva de 24 horas (contagem regressiva e parada ou repetição)
- Timer para hidratação
- 3 alarmes diários/dias de semana/fins de semana com 5 minutos de reserva
- Configuração personalizada dos modos (ocultar modos indesejados).
- Luz noturna INDIGLO® com função NIGHT-MODE® (modo noturno)

Pressione **MODE** várias vezes para passar pelos modos: Cronógrafo, timer, hidratação, alarme 1, alarme 2 e alarme 3. Pressione **MODE** para sair do modo atual e voltar ao modo Hora.

OPERAÇÃO BÁSICA



Funções dos botões apresentadas com as funções secundárias entre parêntesis. O mostrador dos relógios pode variar. A operação dos botões é a mesma.

HORA

Para configurar a hora, a data e as opções:

1. Com a hora e a data sendo vistos no mostrador, pressione e mantenha pressionado **SET**.
2. O fuso horário atual (1, 2 ou 3) pisca. Se desejar, pressione **+ ou -** para selecionar a configuração do fuso horário.
3. Pressione **NEXT**. A hora pisca. Pressione **+ ou -** para mudar a hora (inclusive AM/PM); mantenha pressionado o botão para passar pelos valores.
4. Pressione **NEXT**. Os minutos piscam. Pressione **+ ou -** para mudar os minutos.
5. Pressione **NEXT**. Os segundos piscam. Pressione **+ ou -** para definir os segundos em zero.
6. Pressione **NEXT**. O mês pisca. Pressione **+ ou -** para mudar o mês.
7. Pressione **NEXT**. O dia pisca. Pressione **+ ou -** para mudar o dia.
8. Pressione **NEXT**. O ano pisca. Pressione **+ ou -** para mudar o ano.

9. Pressione **NEXT** para configurar as opções. Pressione **+ ou -** para mudar o valor; depois, pressione **NEXT** para passar para a opção seguinte. As opções disponíveis são: formato de 12 ou de 24 horas; formato de data MMM-DD ou DD.MMM; alerta por som ou vibração; sinal sonoro da hora N; bipe ao pressionar os botões; definição de modo personalizado (selecione "HIDE" para ocultar os modos indesejados - eles são removidos da sequência dos modos). Pressione **DONE** em qualquer uma das etapas para salvar as configurações e sair.

Se um modo for ocultado, é possível reativá-lo posteriormente seguindo o procedimento acima.

Pressione **START-SPLIT** uma vez e mantenha pressionado para ver o segundo fuso horário. Pressione **START-SPLIT** duas vezes e mantenha pressionado para ver o terceiro fuso horário. Continue mantendo o botão pressionado por 4 segundos para alternar para o fuso horário exibido.

O modo dual oferece a opção de tipo de alerta para hora dos alarmes e da contagem regressiva: alerta audível, vibração e silencioso ou combinação de vibração seguida de som. Para configurar, consulte o item 9.

CRONÓGRAFO

Este modo oferece a função cronógrafo. Pressione **MODE** para passar para o modo Cronógrafo.

Para iniciar, pressione **START-SPLIT**. O cronógrafo conta em centésimos de segundo até uma hora e, depois, em segundos até 100 horas. O indicador do cronógrafo no subdial pisca para indicar que está em funcionamento.

Para parar, pressione **STOP-RESET**. O indicador do cronógrafo no subdial congela para indicar que parou.

Para prosseguir, pressione **START-SPLIT**; para redefinir (cancelar) o cronógrafo, pressione e mantenha pressionado **STOP-RESET**.

Quando o cronógrafo já estiver em funcionamento, ele continua em execução se sair do modo. O ícone \emptyset do cronógrafo aparece no modo TIME.

Com cronógrafo em funcionamento, pressione **START-SPLIT** para utilizar o tempo fracionado. Os tempos da volta e fracionado serão mostrados com o número da volta.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Para definir o formato do mostrador, pressione **SET**. Em seguida, pressione **+ ou -** para selecionar o formato desejado. Pressione **DONE** para sair.

OBSERVAÇÃO:

- Quando medir tempos fracionados, os tempos ficam congelados no mostrador por 10 segundos. Pressione **MODE** para liberar o mostrador e ver o cronógrafo em funcionamento.

TIMER

O modo de timer fornece um timer de contagem regressiva com alerta. Pressione **MODE** várias vezes até TIMER aparecer.

Para ajustar a hora da contagem regressiva:

1. Pressione **SET**. A hora pisca. Pressione **+ ou -** para mudar a hora; mantenha pressionado o botão para passar pelos valores.
2. Pressione **NEXT**. Os minutos piscam. Pressione **+ ou -** para mudar os minutos.
3. Pressione **NEXT**. Os segundos piscam. Pressione **+ ou -** para mudar os segundos.
4. Pressione **NEXT**. A ação no final da contagem regressiva pisca. Pressione **+ ou -** para selecionar STOP ou REPEAT.
5. Quando concluir, pressione **DONE** em qualquer etapa.

Para iniciar o timer, pressione **START-SPLIT**. O timer faz uma contagem regressiva, segundo a segundo, a partir do tempo programado. O indicador do timer no subdial pisca para indicar que o timer está em funcionamento.

Para pausar a contagem regressiva, pressione **STOP-RESET**. O indicador do timer no subdial congela para indicar que o timer parou.

Para retomar a contagem regressiva, pressione **START-SPLIT**, ou para redefinir a contagem regressiva, pressione **STOP-RESET**.

O relógio emite um som e a luz noturna pisca quando termina a contagem regressiva (timer atinge o zero). Pressione qualquer botão para silenciá-lo. Se a opção REPEAT AT END for selecionada, o timer repetirá a contagem regressiva indefinidamente.

O Timer continua a funcionar mesmo saindo desse modo. O indicador do timer no subdial congela no modo Time.

HIDRATAÇÃO

O modo de hidratação oferece um timer de contagem regressiva com alerta para lembrá-lo de beber água durante o exercício. Pressione **MODE** várias vezes até HYDRA aparecer.

Para ajustar a hora da hidratação:

1. Pressione **SET**. Os minutos piscam. Pressione **+** ou **-** para mudar os minutos; mantenha pressionado o botão para passar pelos valores.
2. Pressione **NEXT**. Os segundos piscam. Pressione **+** ou **-** para mudar os segundos; mantenha pressionado o botão para passar pelos valores.
3. Quando concluir, pressione **DONE** em qualquer etapa.

Para iniciar o timer da hidratação, pressione **START-SPLIT**. O timer faz uma contagem regressiva, segundo a segundo, a partir do tempo programado. O indicador de hidratação no subdial pisca para indicar que o timer está em funcionamento.

Para pausar a contagem regressiva, pressione **STOP-RESET**. O indicador de hidratação no subdial congela.

Para retomar a contagem regressiva, pressione **START-SPLIT**, ou para redefinir a contagem regressiva, pressione **STOP-RESET**.

O relógio emite um som e a luz noturna pisca quando termina a contagem regressiva (timer atinge o zero). Pressione qualquer botão para parar o alerta.

O timer para hidratação continua a funcionar mesmo saindo desse modo. O indicador de hidratação no subdial congela no modo Time.

ALARME

Esse modelo de relógio possui três alarmes. Pressione **MODE** repetidamente até ALM 1, ALM 2 ou ALM 3 aparecer.

Para configurar o alarme:

1. Pressione **SET**. A hora pisca. Pressione **+** ou **-** para mudar a hora; mantenha pressionado o botão para passar pelos valores.
2. Pressione **NEXT**. Os minutos piscam. Pressione **+** ou **-** para mudar os minutos.
3. Pressione **NEXT**. AM/PM pisca se o horário estiver no formato de 12 horas. Pressione **+** ou **-** para alterar.
4. Pressione **NEXT**. A configuração do dia do alarme pisca. Pressione **+** ou **-** para selecionar DAILY, WKDAYS ou WKENDS.
5. Quando concluir, pressione **DONE** em qualquer etapa.

Para ligar ou desligar o alarme, pressione **START-SPLIT**.

O indicador do relógio do alarme aparece no subdial quando o alarme estiver ON neste modo, se configurado e no modo Time.

Quando o alarme toca, a luz noturna pisca. Pressione qualquer botão para silenciá-lo. Se nenhum botão for pressionado, o alarme tocará por 20 segundos e, depois de cinco minutos, voltará a tocar.


Cada um dos três alarmes possui uma melodia diferente de alerta.

LUZ NOTURNA INDIGLO® COM FUNÇÃO NIGHT-MODE®

Pressione o botão **INDIGLO®** para iluminar o mostrador do relógio por 2 a 3 segundos (5 a 6 segundos durante o modo de configuração). A tecnologia eletroluminescente utilizada na luz noturna INDIGLO® ilumina todo o mostrador do relógio à noite e em condições de pouca luz. Qualquer botão que for pressionado enquanto a luz noturna INDIGLO® estiver acesa ficará aceso.

Pressione e mantenha pressionado o botão **INDIGLO®** por 4 segundos para ativar a função NIGHT-MODE®. O ícone **☾** da lua aparece no modo Time. A função faz com que qualquer botão pressionado ative a luz noturna INDIGLO® por 3 segundos. A função NIGHT-MODE® pode ser desativada ao pressionar e manter pressionado o botão **INDIGLO®** novamente por 4 segundos ou ele desativa automaticamente após 8 horas.

RESISTÊNCIA À ÁGUA E A CHOQUES

Se o relógio for resistente à água, haverá uma indicação de profundidade em metros ou ().

Profundidade da resistência à água	p.s.i.a. * Pressão da água abaixo da superfície
30 metros/98 pés	60
50 metros/164 pés	86
100 metros/328 pés	160

*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

ADVERTÊNCIA: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO PRESSIONE NENHUM BOTÃO QUANDO ESTIVER EMBAIXO D'ÁGUA.

1. Essa resistência à água continuará invariável sempre que o cristal, os botões e a caixa se mantiverem intactos.
2. Este não é um relógio de mergulho e, por isso, não deve ser utilizado para essa atividade.
3. Enxágue o relógio com água depois de tê-lo exposto à água salgada.
4. A resistência a choques será indicada na face ou na caixa traseira do relógio. Os relógios são fabricados para passarem na prova de resistência a choques da ISO. Contudo, deve-se ter cuidado para não danificar o cristal/lentes.

BATERIA

A Timex recomenda veementemente que a bateria seja trocada por um representante autorizado ou por um relojoeiro. Se for o caso, pressione o botão de reinicialização quando substituir a bateria. O tipo da bateria está indicada na tampa do relógio. A duração de vida útil estimada da bateria se baseia em certas conjecturas relacionadas com o seu uso. A vida útil da bateria variará com o seu uso real.

NÃO DESCARTE A BATERIA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A BATERIA. MANTENHA AS BATERIAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO e NIGHT-MODE são marcas comerciais da Timex Group B.V. e suas subsidiárias.

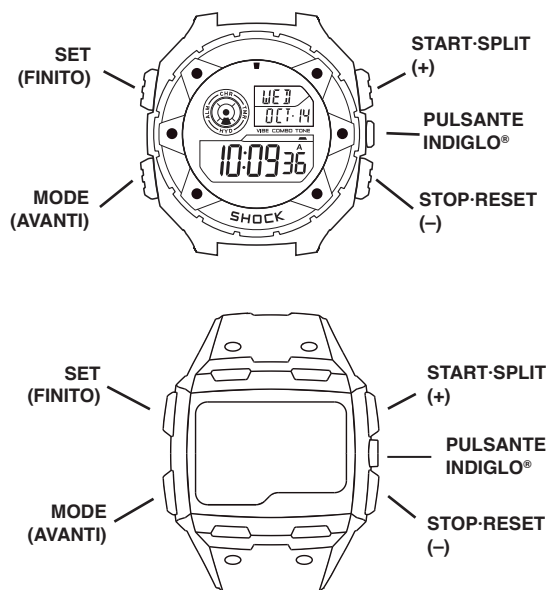
Leggere attentamente le istruzioni per comprendere il funzionamento dell'orologio Timex®. **Il modello in dotazione potrebbe non disporre di tutte le funzioni descritte in questo opuscolo.**

FUNZIONI

- Ora con formato a 12 ore o a 24 ore
- Data con formato MM-GG o GG.MM
- 3 fusi orari
- Avvisi con segnale acustico e/o vibrazione in modalità silenziosa
- Segnale acustico orario opzionale
- Cronografo da 100 ore con visualizzazione di tempi di giro e intermedi
- Timer per il conto alla rovescia da 24 ore (conto alla rovescia e interruzione o ripetizione)
- Timer per l'idratazione
- 3 sveglie giornaliere/per giorni feriali/per fine settimana con ripetizione della sveglia dopo 5 minuti
- Serie di modalità personalizzabile (nasconde le modalità indesiderate)
- Luce notturna INDIGLO® con funzione NIGHT-MODE®

Premere ripetutamente **MODE** per passare in rassegna le varie modalità una alla volta: Chrono (Cronografo), Timer, Hydration (Idratazione), Alarm 1 (Sveglia 1), Alarm 2 (Sveglia 2) e Alarm 3 (Sveglia 3). Premere **MODE** per uscire dalla modalità corrente e ritornare alla modalità dell'ora.

FUNZIONAMENTO BASILARE



Funzioni dei pulsanti mostrate con le funzioni secondarie fra parentesi. I display dell'orologio possono variare. Il funzionamento dei pulsanti è lo stesso.

ORARIO

Per impostare l'ora, la data e le opzioni, procedere come segue.

1. Mentre sono visualizzate ora e data, premere e tenere premuto **SET**.
2. Lampeggia l'attuale fuso orario (1, 2 o 3). Premere **+ o -** per selezionare il fuso orario da impostare, se lo si desidera.
3. Premere **NEXT**. Le cifre dell'ora inizieranno a lampeggiare. Premere **+ o -** per modificare l'ora (inclusa l'indicazione AM/PM); tenere premuto il pulsante per passare in rassegna i valori.
4. Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei minuti. Premere **+ o -** per modificare i minuti
5. Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei secondi. Premere **+ o -** per impostare i secondi sullo zero.
6. Premere **NEXT**. Lampeggia il mese. Premere **+ o -** per modificare il mese.
7. Premere **NEXT**. Lampeggia il giorno. Premere **+ o -** per modificare il giorno della settimana.

8. Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dell'anno. Premere **+ o -** per modificare l'anno.
9. Premere **NEXT** per impostare le opzioni. Premere **+ o -** per modificare il valore e poi **NEXT** per passare all'opzione successiva. Le opzioni disponibili sono: formato dell'ora a 12 ore o a 24 ore, formato della data MMM-GG o GG.MMM, avviso acustico o a vibrazione, segnale acustico orario, segnale acustico alla pressione di un pulsante, serie delle modalità personalizzabile (selezionare "HIDE" per le modalità indesiderate, ed esse verranno rimosse dalla sequenza delle modalità). Premere **DONE** in qualsiasi momento della procedura per uscire e salvare le impostazioni.

Se si nasconde una modalità, la si può riabilitare successivamente seguendo la procedura di cui sopra.

Premere **START-SPLIT** una volta e tenerlo premuto per vedere il secondo fuso orario. Premere **START-SPLIT** due volte e tenerlo premuto per vedere il terzo fuso orario. Continuare a tenerlo premuto per 4 secondi per passare al fuso orario visualizzato.

La doppia modalità offre diversi tipi di avvisi per sveglie e conto alla rovescia: segnale acustico, vibrazione in modalità silenziosa o una combinazione di vibrazione seguita dal segnale acustico. Per le impostazioni consultare il punto 9.

CRONOGRAFO

Questa modalità offre la funzione di cronografo (cronometro). Premere **MODE** per passare alla modalità Cronografo.

Per avviare, premere **START-SPLIT**. Il cronografo conta verso l'alto, in incrementi di centesimi di secondo fino ad un'ora, e poi in incrementi di secondi fino a 100 ore. L'indicatore del cronografo nel quadrante secondario lampeggia, a indicare che il cronografo sta scorrendo.

Per fermare, premere **STOP-RESET**. L'indicatore del cronografo nel quadrante secondario è fisso, a indicare che il cronografo è fermo.

Per riavviarlo, premere **START-SPLIT**, oppure per ripristinarlo (azzerarlo), premere e tenere premuto **STOP-RESET**.

Quando il cronografo sta già scorrendo, continua a farlo anche se si esce dalla modalità. L'icona del cronometro \odot appare nella modalità TIME (ora).

Mentre il cronografo sta scorrendo, premere **START-SPLIT** per misurare un tempo intermedio. I tempi di giro e intermedi vengono visualizzati con il numero di giro.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Per impostare il formato della visualizzazione, premere **SET**. Quindi premere **+ o -** per selezionare il formato desiderato. Premere **DONE** per uscire.

NOTA:

- Quando si misura un tempo intermedio, i tempi si fermano sul display per 10 secondi. Premere **MODE** per sbloccare il display e visualizzare immediatamente il cronografo che scorre.

TIMER

La modalità Timer offre un timer per conto alla rovescia con segnale di allerta. Premere ripetutamente **MODE** fino alla comparsa di TIMER.

Per impostare l'ora del conto alla rovescia, fare quanto segue.

1. Premere **SET**. Le cifre dell'ora lampeggiano. Premere **+ o -** per modificare l'ora; tenere premuto il pulsante per passare in rassegna i valori.
2. Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei minuti. Premere **+ o -** per modificare i minuti
3. Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei secondi. Premere **+ o -** per modificare i secondi.
4. Premere **NEXT**. L'azione che l'orologio deve intraprendere al termine del conto alla rovescia lampeggia. Premere **+ o -** per selezionare STOP (ferma) o REPEAT (ripeti).
5. Premere **DONE** in qualsiasi momento quando si termina l'impostazione.

Per avviare il timer, premere **START-SPLIT**. Il timer conta alla rovescia ogni secondo a partire dal tempo stabilito per il conto alla rovescia. L'indicatore del timer nel quadrante secondario lampeggia, a indicare che il timer sta scorrendo.

Per fermare il conto alla rovescia, premere **STOP-RESET**. L'indicatore del timer nel quadrante secondario è fisso, a indicare che il timer è fermo.

Per riavviare il conto alla rovescia, premere **START-SPLIT**, oppure per resettarlo, premere **STOP-RESET**.

Al termine del conto alla rovescia, l'orologio emette un segnale acustico e la luce notturna lampeggia (quando il timer raggiunge lo zero). Premere un pulsante qualsiasi per silenziarla. Se viene selezionato REPEAT AT END (ripeti alla fine), il timer ripete il conto alla rovescia un numero indefinito di volte. Il timer continua a scorrere se si esce dalla modalità. L'indicatore del timer nel quadrante secondario è fisso nella modalità dell'ora.

IDRATAZIONE

La modalità idratazione offre un timer per conto alla rovescia con l'allerta che ricorda all'utente di bere durante l'allenamento. Premere ripetutamente **MODE** finché non appare la parola HYDRA.

Per impostare l'ora di idratazione, fare quanto segue.

1. Premere **SET**. Lampeggiano le cifre dei minuti. Premere **+ o -** per modificare i minuti; tenere premuto il pulsante per passare in rassegna i valori.
2. Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei secondi. Premere **+ o -** per modificare i secondi; tenere premuto il pulsante per passare in rassegna i valori.
3. Premere **DONE** in qualsiasi momento quando si termina l'impostazione.

Per avviare il timer per l'idratazione, premere **START-SPLIT**. Il timer conta alla rovescia ogni secondo a partire dal tempo stabilito per il conto alla rovescia. L'indicatore dell'idratazione nel quadrante secondario lampeggia, a indicare che il timer sta scorrendo.

Per fermare il conto alla rovescia, premere **STOP-RESET**. L'indicatore dell'idratazione nel quadrante secondario sarà fisso.

Per riavviare il conto alla rovescia, premere **START-SPLIT**, oppure per resettarlo, premere **STOP-RESET**.

L'orologio emette un segnale acustico e l'illuminazione del quadrante lampeggia al termine del conto alla rovescia (quando il timer raggiunge lo zero). Per silenziare il segnale di avviso, premere un pulsante qualsiasi.

Il timer per l'idratazione continua a scorrere quando si esce dalla modalità. L'indicatore dell'idratazione nel quadrante secondario è fisso nella modalità dell'ora.

SVEGLIA

L'orologio dispone di tre sveglie. Premere ripetutamente **MODE** finché non appaiono le parole ALM 1, ALM 2 o ALM 3.

Per impostare la sveglia, fare quanto segue.

1. Premere **SET**. Le cifre dell'ora inizieranno a lampeggiare. Premere **+ o -** per modificare l'ora; tenere premuto il pulsante per passare in rassegna i valori.
2. Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei minuti. Premere **+ o -** per modificare i minuti.
3. Premere **NEXT**. L'indicazione AM/PM (mattina/pomeriggio) lampeggia se il formato dell'ora è quello a 12 ore. Premere **+ o -** per modificare l'indicazione.
4. Premere **NEXT**. L'impostazione del giorno della sveglia lampeggia. Premere **+ o -** per selezionare DAILY (giornaliera), WKDAYS (giorni feriali) o WKENDS (fine settimana).
5. Premere **DONE** in qualsiasi momento quando si termina l'impostazione.

Per abilitare/disabilitare la sveglia, premere **START-SPLIT**.

L'icona della sveglia appare nel quadrante secondario quando la sveglia è abilitata (ON) in questa modalità, se è impostata e ci si trova nella modalità dell'ora.

Quando suona la sveglia, l'illuminazione del quadrante lampeggia. Premere un pulsante qualsiasi per silenziarla. Se non si preme alcun pulsante, la sveglia suona per 20 secondi e si ripete una volta cinque minuti dopo.


Ognuna delle tre sveglie ha una suoneria diversa.

LUCE NOTTURNA INDIGLO® CON FUNZIONE NIGHT-MODE®

Premere il pulsante **INDIGLO®** per illuminare il display dell'orologio per 2 - 3 secondi (5 - 6 secondi durante la fase di impostazione). La tecnologia elettroluminescente impiegata per la luce notturna INDIGLO® illumina l'intero quadrante dell'orologio di notte e in condizioni di scarsa luminosità. La pressione di qualsiasi pulsante tiene accesa la luce notturna INDIGLO®.

Premere e tenere premuto il pulsante **INDIGLO®** per 4 secondi per attivare la funzione NIGHT-MODE®. L'icona della luna ☾ appare in modalità Ora. La funzione fa sì che premendo un pulsante qualsiasi, la luce notturna INDIGLO® si attiva per 3 secondi. La funzione NIGHT-MODE® può essere disabilitata premendo e tenendo premuto di nuovo il pulsante **INDIGLO®** per 4 secondi; la funzione si disattiva automaticamente dopo 8 ore.

RESISTENZA ALL'ACQUA E AGLI URTI

Se l'orologio è resistente all'acqua, riporterà il numero dei metri di resistenza o il contrassegno ()

Profondità di immersione	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50 m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160

*libbre per pollice quadrato assolute

AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTT'ACQUA.

1. L'orologio è resistente all'acqua solo fintanto che la lente, i pulsanti e la cassa restano intatti.
2. L'orologio non è un orologio da subacquea e non va usato per le immersioni.
3. Risciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
4. La resistenza agli urti è indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Fare tuttavia attenzione per evitare danni al cristallo/alla lente.

BATTERIA

Timex raccomanda espressamente di portare l'orologio da un rivenditore o da un gioielliere per la sostituzione della batteria. Se pertinente, premere il pulsante di ripristino alla sostituzione della batteria. Il tipo di batteria è indicato sul retro della cassa. Le stime sulla durata di vita della batteria si basano su determinati presupposti relativi all'uso; la durata della batteria può variare a seconda dell'uso effettivo dell'orologio.

NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SFUSE LONTANO DAI BAMBINI.

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

www.timex.it/it_it/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO e NIGHT-MODE sono marchi commerciali registrati di Timex Group B.V. e delle sue sussidiarie.

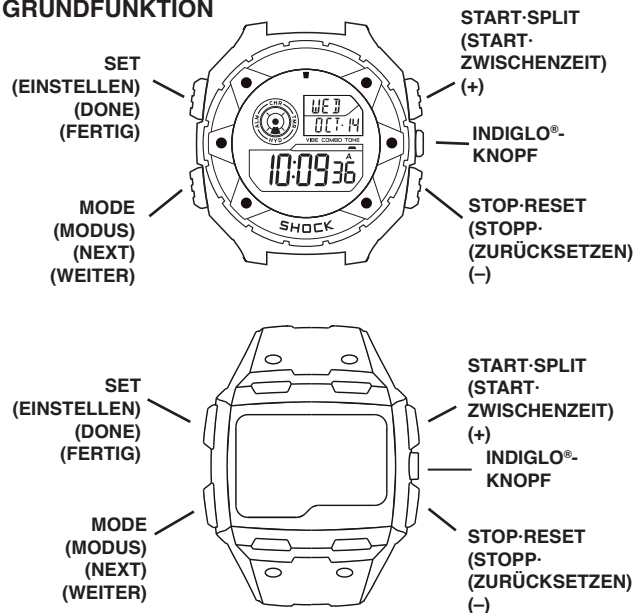
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex®-Uhr sorgfältig durch. **Ihr Modell verfügt eventuell nicht über alle in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen.**

FUNKTIONEN

- Uhrzeit im 12- oder 24-Stunden-Format
- Datum im MM-TT oder TT.MM-Format
- 3 Zeitzonen
- Signaltöne und/oder lautloses Vibrieren
- Optionales Stundensignal
- Chronograph mit 100 Stunden Kapazität und Anzeige von Runden bzw. Zwischenzeiten
- Countdown-Zähler mit 24 Stunden Kapazität (Countdown und Beenden oder Wiederholen)
- Trinkerinnerung
- 3 Weckrufe täglich/wochentags/Weekenende mit 5-minütiger Schlummerfunktion
- Verschiedene, individuell einstellbare Modi (Ausblenden von unerwünschten Modi)
- INDIGLO®-Zifferblattbeleuchtung mit NIGHT-MODE®-Funktion

Drücken Sie **MODE** wiederholt, um die Modi zu durchlaufen: Chrono (Stoppuhr), Timer (Zähler), Hydration (Trinken), Alarm 1 (Wecker 1), Alarm 2 (Wecker 2) und Alarm 3 (Wecker 3). Drücken Sie **MODE**, um den aktuellen Modus zu verlassen und zum Zeitmodus zurückzukehren.

GRUNDFUNKTION



Die Zweitbelegung der Knopffunktionen ist in Klammern abgebildet. Die Uhrendisplays können sich unterscheiden. Die Funktion der Knöpfe ist einheitlich.

ZEIT

Einstellung von Zeit, Datum und Optionen:

1. Wenn Uhrzeit und Datum angezeigt werden **SET** gedrückt halten.
2. Die aktuelle Zeitzone (1, 2 oder 3) blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um die ausgewählte Zeitzone einzustellen, falls gewünscht.
3. Drücken Sie **NEXT**. Die Stunde blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Stunde zu ändern (einschließlich AM/PM); Knopf zum Schnelldurchlauf gedrückt halten.
4. Drücken Sie **NEXT**. Die Minuten blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Minuten zu ändern.
5. Drücken Sie **NEXT**. Die Sekunden blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Sekunden auf Null zu stellen.

6. Drücken Sie **NEXT**. Der Monat blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um den Monat zu ändern.
7. Drücken Sie **NEXT**. Der Tag blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um den Tag zu ändern.
8. Drücken Sie **NEXT**. Das Jahr blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um das Jahr zu ändern.
9. Zur Einstellung der Optionen **NEXT** drücken. Drücken Sie erst **+** oder **-**, um den Wert zu verändern, und drücken Sie dann **NEXT**, um zur nächsten Option zu gelangen. Folgende Optionen sind verfügbar: 12- oder 24-Stunden-Format, MMM.TT- oder TT.MMM-Datumsformat, Signaltöne oder lautlose Vibrationseinstellungen, stündlicher Signalton, Signalton beim Drücken der Knöpfe, individuell einstellbare Modi (Zum Ausblenden von unerwünschten Modi „HIDE“ (Verstecken) wählen - sie werden dann aus der Modussequenz entfernt). Nach jeder beendeten Einstellung **DONE** drücken, um sie zu speichern.

Um einen ausgeblendeten Modus wieder zu aktivieren, o.g. Schritte wiederholen.

Zur Ansicht der zweiten Zeitzone einmal **START-SPLIT** drücken und halten. Zur Ansicht der dritten Zeitzone zweimal **START-SPLIT** drücken und halten. Knopf 4 Sekunden lang drücken, um zur angezeigten Zeitzone zu wechseln.

Der Dualmodus bietet eine Auswahl an Signaloptionen für Weckrufe und Countdownzähler: akustisches Signal, lautloses Vibrieren oder eine Kombination aus Vibrieren gefolgt von einem Signalton. Informationen zur Einstellung unter Punkt 9.

CHRONOGRAPH

Dieser Modus bietet eine Stoppuhrfunktion. Drücken Sie **MODE**, um zum Chrono-Modus zu gelangen.

Drücken Sie **START-SPLIT**, um zu beginnen. Die Stoppuhr zählt bis zu einer Stunde in Hundertstelsekunden, danach in Sekunden bis zu 100 Stunden. Das Blinken der Chrono-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt bedeutet, dass die Stoppuhr läuft.

Drücken Sie **STOP-RESET** zum Beenden. Die Chrono-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt hört auf zu blinken, wenn die Stoppuhr nicht mehr läuft.

Bei erneutem Drücken von **START-SPLIT** läuft die Zeit weiter. Um den Wert der Stoppuhr zurücksetzen (löschen), **STOP-RESET** drücken.

Die Stoppuhr läuft weiter, selbst wenn der Modus verlassen wird. Das Stoppuhrsymbol \odot erscheint im Zeitmodus.

Um eine Zwischenzeit zu stoppen, drücken Sie bei laufender Stoppuhr **START-SPLIT**. Runden- und Zwischenzeiten werden mit der Rundenanzahl angezeigt.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Um das Format der Anzeige einzustellen, drücken Sie **SET**. Dann drücken Sie **+** oder **-** zur Auswahl des gewünschten Formats. Zum Beenden **DONE** drücken.

HINWEIS:

- Falls eine Zwischenzeit gestoppt wird, ist diese 10 Sekunden lang auf der Anzeige zu sehen. Drücken Sie **MODE**, um die Anzeige freizugeben und sofort die laufende Stoppuhr zu sehen.

TIMER

Der Timer-Modus bietet einen Countdown-Timer mit Signalton. Drücken Sie den Knopf **MODE** mehrmals bis TIMER auf der Anzeige erscheint.

Einstellung der Countdown-Zeit:

1. Drücken Sie **SET**. Die Stunden blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Stunden zu ändern; Knopf zum Schnelldurchlauf gedrückt halten.
2. Drücken Sie **NEXT**. Die Minuten blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Minuten zu ändern.
3. Drücken Sie **NEXT**. Die Sekunden blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Sekunden zu ändern.
4. Drücken Sie **NEXT**. Die Aktion am Ende des Countdowns blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um STOP (Stopp) oder REPEAT (Wiederholen) auszuwählen.
5. Durch Drücken von **DONE** können jederzeit die gewählten Einstellungen bestätigt werden.

Den Timer durch Drücken von **START-SPLIT** starten. Der Timer zählt die Countdown-Zeit in Sekundenintervallen rückwärts. Das Blinken der Chrono-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt bedeutet, dass die Stoppuhr läuft.

STOP-RESET drücken, um den Countdown zu unterbrechen. Die Timer-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt hört auf zu blinken, wenn der Timer nicht mehr läuft.

Bei erneutem Drücken von **START-SPLIT** läuft die Zeit weiter. Um den Wert der Stoppuhr zurücksetzen, **STOP-RESET** drücken.

Wenn der Countdown beendet ist (der Zähler steht auf Null), gibt die Uhr einen Signalton ab und die Zifferblattbeleuchtung beginnt zu blinken. Einen beliebigen Knopf drücken, um den Signalton abzustellen. Wurde REPEAT AT END gewählt, wird der Countdown unbegrenzt wiederholt.

Der Timer läuft weiter, selbst wenn der Modus verlassen wird. Die Timer-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt hört im Zeitmodus auf zu blinken.

FLÜSSIGKEITSAUFNAHME

Dieser Modus bietet einen Countdown-Timer mit Signal, das Sie daran erinnert, während des Workouts zu trinken. Drücken Sie **MODE** mehrmals bis HYDRA auf der Anzeige erscheint.

Signaleinstellung:

1. Drücken Sie **SET**. Die Minuten blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Minuten zu ändern; Knopf zum Schnelldurchlauf gedrückt halten.
2. Drücken Sie **NEXT**. Die Sekunden blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Sekunden zu ändern; Knopf zum Schnelldurchlauf gedrückt halten.
3. Durch Drücken von **DONE** können jederzeit die gewählten Einstellungen bestätigt werden.

Zum Starten des Timers **START/SPLIT** drücken. Der Timer zählt die Countdown-Zeit in Sekundenintervallen rückwärts. Das Blinken der Hydration-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt bedeutet, dass die Stoppuhr läuft.

STOP-RESET drücken, um den Countdown zu unterbrechen. Die Hydrations-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt hört auf zu blinken.

Bei erneutem Drücken von **START-SPLIT** läuft die Zeit weiter. Um den Wert der Stoppuhr zurücksetzen, **STOP-RESET** drücken.

Am Ende des Countdowns (Timer steht auf Null) ertönt ein Signal, und die Zifferblattbeleuchtung blinkt. Einen beliebigen Knopf drücken, um den Signalton abzustellen.

Der Timer läuft weiter, selbst wenn Modus verlassen wird. Die Hydrations-Anzeige auf dem Hilfszifferblatt hört im Zeitmodus auf zu blinken.

WECKRUF

Die Uhr hat drei Weckfunktionen. Drücken Sie **MODE** wiederholt bis ALM1, ALM 2 oder ALM3 auf der Anzeige erscheint.

Einstellung des Weckers:

1. Drücken Sie **SET**. Die Stunde blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Stunde zu ändern; Knopf zum Schnelldurchlauf gedrückt halten.
2. Drücken Sie **NEXT**. Die Minuten blinken. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Minuten zu ändern.
3. Drücken Sie **NEXT**. AM/PM blinkt, falls die Uhr im 12-Stundenformat eingestellt ist. Drücken Sie **+** oder **-**, um dies zu ändern.
4. Drücken Sie **NEXT**. Die Tageseinstellung des Weckers blinkt. Drücken Sie **+** oder **-**, um DAILY (täglich), WKDAYS (wochentags) oder WKENDS (Wochenende) einzustellen.
5. Durch Drücken von **DONE** können jederzeit die gewählten Einstellungen bestätigt werden.

Die Weckfunktion kann durch Drücken von **START-SPLIT** aktiviert bzw. deaktiviert werden.

Die Wecker-Anzeige wird auf dem Hilfszifferblatt angezeigt, wenn er aktiviert und eingestellt ist und die Uhr sich im Zeitmodus befindet.

Wenn das Wecksignal ertönt, blinkt die Zifferblattbeleuchtung. Einen beliebigen Knopf drücken, um den Signalton abzustellen. Wird kein Knopf gedrückt, ertönt das Wecksignal 20 Sekunden lang und wird nach fünf Minuten nochmals wiederholt.

Die drei Weckfunktionen haben unterschiedliche Wecktöne.

INDIGLO®-ZIFFERBLATTBELEUCHTUNG MIT NIGHT-MODE®-FUNKTION

Den **INDIGLO®**-Knopf drücken, um die Uhrenanzeige 2-3 Sekunden lang zu beleuchten (5-6 Sekunden während der Einstellung). Die bei der **INDIGLO®**-Zifferblattbeleuchtung eingesetzte Elektroleuchtechnik beleuchtet in der Nacht und bei schlechten Lichtverhältnissen das gesamte Zifferblatt der Uhr. Die **INDIGLO®**-Zifferblattbeleuchtung bleibt bei Betätigen eines anderen Knopfs an.

Zur Aktivierung der **NIGHT-MODE®**-Funktion den **INDIGLO®**-Knopf 4 Sekunden lang gedrückt halten. Das Mondsymbol ☾ erscheint im Zeitmodus. Diese Funktion sorgt dafür, dass die **INDIGLO®**-Zifferblattbeleuchtung bei Betätigen eines beliebigen Knopfes für 3 Sekunden aktiviert wird. Die **NIGHT-MODE®**-Funktion kann jederzeit durch erneutes Drücken des **INDIGLO®**-Knopfes für 4 Sekunden deaktiviert werden oder sie wird automatisch nach 8 Stunden deaktiviert.

WASSER- UND STOSSFESTIGKEIT

Wenn Ihre Uhr wasserdicht ist, wird eine Meterangabe oder () angezeigt

Wasserdichtigkeit Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruck unterhalb der Oberfläche
30 m	60
50 m	86
100 m	160

*Pound-Force pro Quadratzoll absolut

HINWEIS: ZUR AUFRECHTERHALTUNG DER WASSERDICHTIGKEIT BITTE KEINE KNÖPFE UNTER WASSER DRÜCKEN.

1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Dies ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
3. Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.
4. Stoßfestigkeit ist auf Zifferblatt oder Gehäuserückseite angegeben. Die Uhren halten den Stoßfestigkeitstests gemäß ISO stand. Eine Beschädigung des Uhrenglases/der Linse sollte jedoch vermieden werden.

BATTERIE

Timex empfiehlt, den Batteriewechsel von einem Fachhändler vornehmen zu lassen. Beim Batteriewechsel den Reset-Knopf drücken, sofern vorhanden. Auf der Rückseite des Gehäuses ist der Batterietyp angegeben. Die geschätzte Lebensdauer einer Batterie basiert auf Annahmen bezüglich der Verwendung; die tatsächliche Lebensdauer der Batterie kann davon je nach tatsächlicher Verwendung abweichen.

BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. BATTERIE NICHT WIEDER AUFLADEN. LOSE BATTERIEN VON KINDER FERNHALTEN.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

www.timex.de/de_DE/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO und NIGHT-MODE sind eingetragene Warenzeichen der Timex Group B.V. und ihrer Tochtergesellschaften.

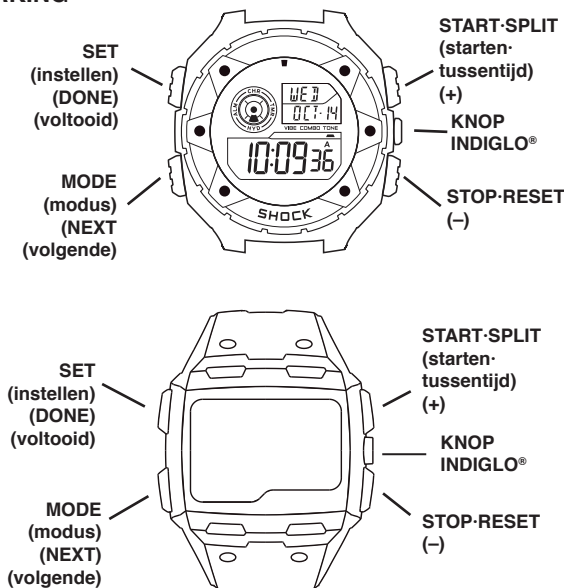
Lees de instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex® horloge moet bedienen. **Het is mogelijk dat uw model niet alle functies heeft die in dit boekje worden beschreven.**

FUNCTIES

- Tijd met 12- of 24-uurs indeling
- Datum met MM-DD of DD.MM indeling
- 3 tijdzones
- Waarschuwingen met hoorbare toon en/of niet hoorbare trilling
- Optioneel uursignaal
- 100-uurs chronograaf met weergave van ronde- en tussentijd
- 24-uurs afteltimer (aftellen en stoppen of herhalen)
- Hydratietimer
- 3 dagelijkse/weekdag/weekend alarmen en tweede alarm na 5 minuten
- Aanpasbare modus instellen (ongewenste modi verbergen)
- INDIGLO® nachtverlichting met de functie NIGHT-MODE®

Druk herhaaldelijk op **MODE** om de modi te doorlopen: Chrono, Timer, Occasion, Hydration, Alarm 1, Alarm 2 en Alarm 3. Druk op **MODE** om de huidige modus af te sluiten en naar de tijdmodus terug te gaan.

WERKING



Functie van knoppen afgebeeld met secundaire functies tussen haakjes. De displays van het horloge kunnen variëren. De werking van de knoppen is hetzelfde.

TIJD

Tijd, datum en opties instellen:

1. Terwijl de tijd en datum worden weergegeven, drukt u op **SET** en houdt u dit ingedrukt.
2. De huidige tijdzone (1, 2 of 3) knippert. Druk op **+ of -** om de gewenste zone in te stellen.
3. Druk op **NEXT**. Het uur knippert. Druk op **+ of -** om het uur te veranderen (incl. AM/PM); houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
4. Druk op **NEXT**. De minuten knipperen. Druk op **+ of -** om de minuten te veranderen.
5. Druk op **NEXT**. De seconden knipperen. Druk op **+ of -** om de seconden op nul te stellen.
6. Druk op **NEXT**. De maand knippert. Druk op **+ of -** om de maand te veranderen.
7. Druk op **NEXT**. De dag knippert. Druk op **+ of -** om de dag te veranderen.
8. Druk op **NEXT**. Het jaar knippert. Druk op **+ of -** om het jaar te veranderen.

9. Druk op **NEXT** om de opties in te stellen. Druk op **+ of -** om de waarde te veranderen en druk vervolgens op **NEXT** om naar de volgende optie te gaan. De beschikbare opties zijn 12- of 24-uurs tijdsindeling, MMM-DD of DD.MMM datumindeling, waarschuwingston of -trilling, uursignaal, pieptoon wanneer op een knop wordt gedrukt, aanpasbare modus instellen (selecteer "HIDE" (verbergen) voor ongewenste modi – ze worden uit de modusreeks verwijderd). Druk bij elke gewenste stap op **DONE** (voltooid) om af te sluiten en de instellingen op te slaan.

Als u een modus verbergt, kunt u hem later weer aanzetten met de bovenstaande procedure.

Druk eenmaal op **START-SPLIT** (START TUSSENTIJD) en houd dit ingedrukt om de 2e tijdzone te zien. Druk tweemaal op **START-SPLIT** en houd dit ingedrukt om de 3e tijdzone te zien. Houd de knop 4 seconden ingedrukt om naar de weergegeven tijdzone over te schakelen.

De dubbele modus biedt een keuze uit het waarschuwingstype voor alarmen en afteltijd: hoorbare toon, niet hoorbare trilling of een combinatie van trilling gevolgd door toon. Raadpleeg punt 9 voor instellen.

CHRONOGRAAF

Deze modus biedt een chronograaffunctie (stopwatch). Druk op **MODE** om naar de chronograafmodus te gaan.

Druk op **START-SPLIT** om te starten. De chronograaf telt met honderdsten van een seconde tot één uur; daarna met seconden tot 100 uur. De chrono-indicator in de sub-wijzerplaat knippert om aan te geven dat de chronograaf loopt.

Druk op **STOP-RESET** om te stoppen. De chrono-indicator in de sub-wijzerplaat is constant aan om aan te geven dat de chronograaf is gestopt.

Druk op **START-SPLIT** om te hervatten of houd **STOP-RESET** ingedrukt om de chronograaf terug te stellen (te wissen).

Wanneer de chronograaf reeds loopt, blijft hij lopen als u de modus afsluit. Het stopwatchpictogram  verschijnt in de modus TIME (TIJD).

Terwijl de chronograaf loopt, kunt u op **START-SPLIT** drukken om een tussentijd op te nemen. De ronde- en tussentijden worden met het rondenummer weergegeven.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Druk op **SET** om de display-indeling in te stellen. Druk vervolgens op **+ of -** om de gewenste indeling te selecteren. Druk op **DONE** om af te sluiten.

OPMERKING:

- Wanneer een tussentijd wordt opgenomen, veranderen de tijden op het display 10 seconden lang niet. Druk op **MODE** om het display vrij te geven en de lopende chronograaf onmiddellijk weer te geven.

TIMER

De modus Timer heeft een afteltimer met waarschuwing. Druk herhaaldelijk op **MODE** totdat TIMER verschijnt.

Afteltijd instellen:

1. Druk op **SET**. De uren knipperen. Druk op **+ of -** om het uur te veranderen; houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
2. Druk op **NEXT**. De minuten knipperen. Druk op **+ of -** om de minuten te veranderen.
3. Druk op **NEXT**. De seconden knipperen. Druk op **+ of -** om de seconden te veranderen.
4. Druk op **NEXT**. Actie aan het einde van de aftelling knippert. Druk op **+ of -** om STOP of REPEAT (herhalen) te selecteren.
5. Druk bij elke stap op **DONE** wanneer u klaar bent met instellen.

Druk op **START-SPLIT** om de timer te starten. De timer telt elke seconde vanaf de afteltijd af. De timerindicator in de sub-wijzerplaat knippert om aan te geven dat de timer loopt.

Druk op **STOP-RESET** om het aftellen even te stoppen. De timerindicator in de sub-wijzerplaat is constant aan om aan te geven dat de timer is gestopt.

Druk op **START-SPLIT** om het aftellen te hervatten of druk op **STOP-RESET** om het aftellen terug te stellen.

Het horloge geeft een signaal en de nachtverlichting knippert wanneer het aftellen is geëindigd (timer staat op nul). Druk op om het even welke knop om de waarschuwing te stoppen. Als REPEAT AT END (HERHALEN AAN EINDE) is geselecteerd, herhaalt de timer het aftellen voor onbepaalde tijd.

De timer blijft lopen als u de modus afsluit. De timerindicator in de sub-wijzerplaat is constant aan in de tijdmodus.

HYDRATIE

De hydratiemodus heeft een afteltimer met een waarschuwing om u eraan te herinneren tijdens een training te drinken. Druk herhaaldelijk op **MODE** totdat HYDRA verschijnt.

Hydratietijd instellen:

1. Druk op **SET**. De minuten knipperen. Druk op + of – om de minuten te veranderen; houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
2. Druk op **NEXT**. De seconden knipperen. Druk op + of – om de seconden te veranderen; houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
3. Druk bij elke stap op **DONE** wanneer u klaar bent met instellen.

Druk op **START-SPLIT** om de hydratietimer te starten. De timer telt elke seconde vanaf de afteltijd af. De hydratatie-indicator in de sub-wijzerplaat knippert om aan te geven dat de timer loopt.

Druk op **STOP-RESET** om het aftellen even te stoppen. De hydratatie-indicator in de sub-wijzerplaat is constant aan.

Druk op **START-SPLIT** om het aftellen te hervatten of druk op **STOP-RESET** om het aftellen terug te stellen.

Het horloge geeft een signaal en de nachtverlichting knippert wanneer het aftellen is geëindigd (timer staat op nul). Druk op om het even welke knop om de waarschuwingstoon te stoppen.

De hydratietimer blijft lopen als u de modus afsluit. De hydratatie-indicator in de sub-wijzerplaat is constant aan in de tijdmodus.

ALARM

Het horloge heeft drie alarmen. Druk herhaaldelijk op **MODE** totdat ALM 1, ALM 2 of ALM 3 verschijnt.

Alarm instellen:

1. Druk op **SET**. Het uur knippert. Druk op + of – om het uur te veranderen; houd de knop ingedrukt om de waarden te doorlopen.
2. Druk op **NEXT**. De minuten knipperen. Druk op + of – om de minuten te veranderen.
3. Druk op **NEXT**. In de 12-uurs tijdsindeling knippert AM/PM. Druk op + of – om dit te veranderen.
4. Druk op **NEXT**. De instelling voor de dag van het alarm knippert. Druk op + of – om DAILY (DAGELIJKS), WKDAYS (WEEKDAGEN) of WKENDS (WEEKENDS) te selecteren.
5. Druk bij elke stap op **DONE** wanneer u klaar bent met instellen.

Druk op **START-SPLIT** om het alarm aan of uit te zetten.


De wekkerindicator verschijnt in de sub-wijzerplaat wanneer het alarm in deze modus ON (aan) is, indien ingesteld en in de tijdmodus.

Wanneer het alarm afgaat, knippert de nachtverlichting. Druk op om het even welke knop om de waarschuwing te stoppen. Als er niet op een knop wordt gedrukt, gaat het alarm gedurende 20 seconden af en wordt het vijf minuten later eenmaal herhaald.


Elk van de drie alarmen heeft een ander melodietje.

INDIGLO® NACHTVERLICHTING MET DE FUNCTIE NIGHT-MODE®

Druk op de knop **INDIGLO®** om het display van het horloge 2 - 3 seconden (5 - 6 seconden tijdens het instellen) te verlichten. De in de **INDIGLO®** nachtverlichting gebruikte elektroluminescentietechnologie verlicht de wijzerplaat van het horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is. Elke knop die ingedrukt wordt terwijl de **INDIGLO®** nachtverlichting aan is, zorgt dat deze aan blijft.

Houd de knop **INDIGLO®** 4 seconden ingedrukt om de functie **NIGHT-MODE®** te activeren. Het maanpictogram  verschijnt in de tijdmodus. Bij deze functie wordt de **INDIGLO®** nachtverlichting 3 seconden geactiveerd wanneer een knop wordt ingedrukt. De functie **NIGHT-MODE®** kan worden gedeactiveerd door de knop **INDIGLO®** weer 4 seconden ingedrukt te houden of hij gaat automatisch uit na 8 uur.

WATERBESTENDIGHEID EN SCHOKVASTHEID

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering of () aangegeven.

Waterbestendige diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

*lb per vierkante inch absoluut

WAARSCHUWING: OM HET HORLOGE WATERBESTENDIG TE HOUDEN MAG U ONDER WATER OP GEEN ENKELE KNOP DRUKKEN.

1. Het horloge is alleen waterbestendig zo lang het glas, de drukknoppen en de kast intact blijven.
2. Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
3. Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water is blootgesteld.
4. De schokbestendigheid wordt op de wijzerplaat of de achterkant van de kast aangegeven. De horloges zijn zodanig ontworpen dat ze aan de ISO-test voor schokvastheid voldoen. Beschadiging van het horlogeglas moet echter worden vermeden.

BATTERIJ

Timex raadt ten sterkste aan om de batterij door een winkelier of juwelier te laten vervangen. Druk, indien van toepassing, op de terugstelknop wanneer u de batterij vervangt. Het type batterij vindt u aan de achterkant van de behuizing. De geschatte levensduur van de batterij is op bepaalde veronderstellingen met betrekking tot het gebruik gebaseerd; de levensduur van de batterij varieert al naargelang het werkelijke gebruik.

DE BATTERIJ NIET IN HET VUUR WEGGOOIEN. NIET OPLADEN. LOSSE BATTERIJEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN HOUDEN.

INTERNATIONALE GARANTIE VAN TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO en NIGHT-MODE zijn gedeponeerde handelsmerken van Timex Group B.V. en zijn dochterondernemingen.

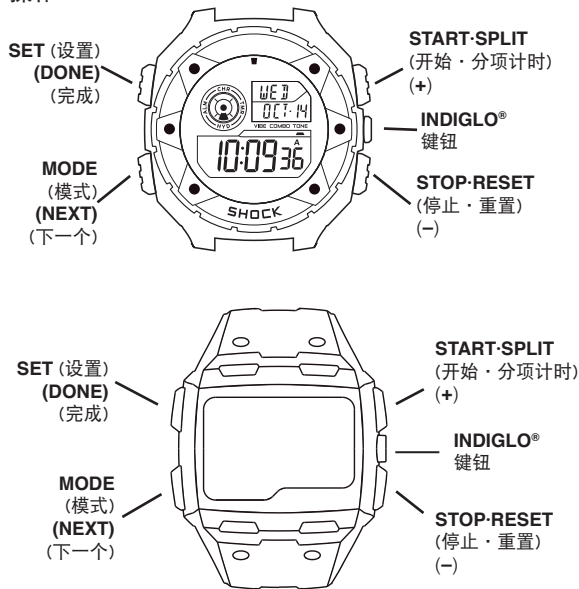
请仔细阅读本说明，以了解 Timex® 手表的操作方法。您的手表不一定具备本手册描述的全部功能。

功能

- 12 或 24 小时制时间显示模式
- 按月-日 (两位数) 或日.月 (两位数) 格式显示日期
- 3 个时区
- 有声响铃及/或静音震动警报
- 每小时报时功能选择
- 可显示中途时间和间隔时间、长达 100 小时的秒表计时功能
- 24 小时倒计时器 (倒计时器和停止计时或重复计时)
- 水分补充计时功能
- 可按每日/工作日/周末设置 3 个闹铃附 5 分钟再起功能
- 可定制的模式设置 (隐藏不需要的模式)。
- 带 NIGHT-MODE® 功能的 INDIGLO® 夜光灯

反复按 **MODE (模式)** 按钮可依次进入以下模式: Chrono (秒钟计时)、Timer (计时器)、Hydration (水分补充计时)、Alarm 1 (闹铃 1)、Alarm 2 (闹铃 2) 和 Alarm 3 (闹铃 3)。按 **MODE (模式)** 退出当前模式并回到时间模式。

基本操作



不同按键功能并在括号内说明相关设置作用
表上的显示可能会有所不同，但按钮的操作是相同的。

时间

设置时间、日期和其它功能:

1. 在显示时间和日期的模式下，按住 **SET** 键。
2. 当前时区 (1、2 或 3) 将会闪烁。按 **+** 或 **-** 选择设定所需要时区。
3. 按 **NEXT** (下一步)。小时值闪烁。按 **+** 或 **-** 调整小时 (包括 AM/PM); 按住按钮查找小时数值。
4. 按 **NEXT** (下一步)。分钟值闪烁。按 **+** 或 **-** 更改分钟数
5. 按 **NEXT** (下一步)。秒钟值闪烁。按 **+** 或 **-** 将秒数归零。
6. 按 **NEXT** (下一步)。月份开始闪烁。按 **+** 或 **-** 调整月份。
7. 按 **NEXT** (下一步)。日期闪烁。按 **+** 或 **-** 改变日期。
8. 按 **NEXT** (下一步)。年份值闪烁。按 **+** 或 **-** 改变年份。
9. 按 **NEXT** (下一步)。设定选项。按 **+** 或 **-** 调整数值，然后按 **NEXT** 进入下一个设置。各种可设定功能包括 12 或 24 小时制格式、MMM-DD (月月-日日) 或 DD-MMM (月月-日日) 日期格式、响铃或震动警报、每小时报时鸣音、按键鸣音、可定制的模式设置 (选 "HIDE" 隐藏不需要的模式—这些模式即会从模式序列中清除)。完成任何步骤后，都可以按 **DONE** 退出并保存设置。

重新使用上述步骤，可将隐藏的模式调出。

按 **START-SPLIT (开始·分项计时)** 一次并按住，可查看第二个时区。按两下 **START-SPLIT (开始·分项计时)** 并将该键按住查看第三个时区的时间。持续按住按钮 4 秒 转换时区显示。

双模式提供闹铃和倒计时时间的闹铃类型: 有声响铃、静音震动或震动加响铃的组合。设置请参考第 9 点。

秒表计时器

这一模式提供秒表 (stopwatch) 计时功能。按 **MODE (模式)** 进入秒表计时模式。

按 **START-SPLIT (开始·分项计时)** 开始设置。秒表计时能以百分之一秒计时，最高达一小时; 然后以秒计时，达 100 小时。子表盘中的秒表计时指示开始闪烁，表示秒表计时器已开始计时。

按 **STOP-RESET (停止·重置)** 停止计时。子表盘中的秒表计时指示长亮，表示秒表计时器已停止计时。

按 **START-SPLIT (开始·分项计时)** 继续计时，或按 **STOP-RESET (停止·重置)** 重置或停止计时。

秒表计时运行时，即使退出模式计时时仍会继续工作。秒表标志 \odot 会在时间模式下显示。

当秒表计时运行时，按 **START-SPLIT (开始·分项计时)** 进行分项计时，分段和分项时间将会根据分段的数字号显示。

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

设定显示格式，按 **SET (设置)**。然后按 **+** 或 **-** 选择所需要的格式。按 **DONE (完成)** 退出设置。

注:

- 分项计时时，时间显示会冻结 10 秒钟。这时可按 **MODE (模式)** 立即解冻并显示运行中的秒钟计时。

计时器

计时模式提供带提示音的倒计时功能。反复按 **MODE (模式)** 按钮，直到出现 **TIMER (计时器)**。

设置倒计时器:

1. 按 **SET (设置)**。小时值闪烁。按 **+** 或 **-** 调整小时; 按住按钮查找小时数值。
2. 按 **NEXT (下一步)**。分钟值闪烁。按 **+** 或 **-** 更改分钟数。
3. 按 **NEXT (下一步)**。秒钟值闪烁。按 **+** 或 **-** 更改秒数。
4. 按 **NEXT (下一步)**。倒计时结束时所应采取的行动开始闪烁。按 **+** 或 **-** 选择 **STOP (停止)** 或 **REPEAT (重复)**。
5. 任一步骤设定完成时，按 **DONE (完成)**。

按 **START-SPLIT** 开始计时。计时器按秒倒计时。子表盘中的计时器指示开始闪烁，表示计时器已开始计时。

按 **STOP-RESET** 暂停倒计时。子表盘中的计时器指示长亮，表示计时器已停止计时。

按 **START-SPLIT** 继续倒计时，或按 **STOP-RESET** 重置倒计时时间。

倒计时结束 (计时器回到零) 时，手表发出短促音鸣，夜间照明灯开始闪示。按任何按钮均可停止闹铃声。如果选择 **REPEAT AT END**，计时器将无限次重复倒计时。

即使退出此模式，计时器仍会继续计时，在时间模式下，子表盘中的计时器指示长亮。

水分补充

水分补充模式具有倒计时提示功能，提醒您在锻炼中补充水分。不断按 **MODE**，直到出现 **HYDRA**。

水分补充计时设置：

1. 按 **SET** (设置)。分钟值闪烁。按 **+** 或 **-** 调整分钟；按住按钮查找分钟数值。
2. 按 **NEXT** (下一步)。秒钟值闪烁。按 **+** 或 **-** 调整秒钟；按住按钮查找秒钟数值。
3. 任一步骤设定完成时，按 **DONE** (完成)。

按 **START-SPLIT** 开始水分补充计时。计时器按秒倒计时。子表盘中的水分补充计时指示开始闪烁，表示计时器已开始计时。

按 **STOP-RESET** 暂停倒计时时。子表盘中的水分补充计时指示将长亮。

按 **START-SPLIT** 继续倒计时时，或按 **STOP-RESET** 重置倒计时时间。

倒计时结束（计时器回到零）时，手表发出短促音鸣，夜间照明灯开始闪示。按任意键停止警音。

即便退出模式，水分补充计时器仍会继续工作。在时间模式下，子表盘中的水分补充计时指示将长亮。

闹铃

手表可有三个闹铃设置。不断按 **MODE** (模式) 直到出现 **ALM 1**、**ALM 2** 或 **ALM 3**。

要设置闹铃：

1. 按 **SET** (设置)。小时值闪烁。按 **+** 或 **-** 调整小时；按住按钮查找小时数值。
2. 按 **NEXT** (下一步)。分钟值闪烁。按 **+** 或 **-** 更改分钟数。
3. 按 **NEXT** (下一步)。如果手表设置为 12 小时格式，**AM/PM** 闪烁。按 **+** 或 **-** 调整。
4. 按 **NEXT** (下一步)。闹铃日期设定闪烁。按 **+** 或 **-** 选择 **DAILY** (每日)、**WKDAYS** (每星期中)、或 **WKENDS** (每周末)。
5. 任一步骤设定完成时，按 **DONE** (完成)。

按 **START-SPLIT** (开始·分项计时) 打开/关闭闹铃。

如在此模式和时间模式下闹铃设为打开，则子表盘中出现闹铃指示。

闹铃响起时，夜间照明灯会开始闪示。按任何按钮均可停止闹铃声。如不按任何按钮，闹铃将持续 20 秒并于五分钟后重复一次。

每个闹铃设置都有不同的闹音旋律。


带 NIGHT-MODE® 功能的 INDIGLO® 夜光灯

按 **INDIGLO**® 键可持续照亮表盘显示区 2.3 秒（在设置时会显示 5.6 秒）。

INDIGLO® 夜间照明灯采用了电致发光技术，可在夜间和低光度环境下照亮整个表盘。当 **INDIGLO**® 夜间照明启动时，按任何按钮都能保持夜间照明灯开启。

按住 **INDIGLO**® 键 4 秒钟以启用 **NIGHT-MODE**® 功能。月亮图标 ☾ 将在时间模式下显示。使用此功能后，可以按任意键启动 **INDIGLO**® 夜间照明灯并持续照明 3 秒钟。再次按住 **INDIGLO**® 键 4 秒钟可关闭 **NIGHT-MODE**® 功能，该功能也会在 8 小时后自动关闭。

防水防震

如果您的手表如果具有防水性能，则会显示米数刻度或 ()。

防水深度	p.s.i.a.* 水面以下水压
30 米/98 英尺	60
50 米/164 英尺	86
100 米/328 英尺	160

* 按磅每平方英寸计算的绝对压力

警告：为保持防水性能，请勿在水中按任何按钮。

1. 只有在镜面、按钮和表壳完好无损的情况下，本表才能保持防水性能。
2. 本表非潜水用手表，不宜在潜水时使用。
3. 接触咸水后，用清水冲洗。
4. 表盘或表壳背面会注明防震性能。本表的防震设计通过了 ISO 国际标准测试。但应注意避免损坏晶体/镜面。

电池

Timex 强烈建议由零售商店或钟表店来更换电池。在适用情况下，更换电池时应按下重置 (reset) 键。电池类型注明在表壳背面。电池寿命是根据对使用方式的某些假设而估计确定的；电池寿命长短取决于实际使用方式。

切勿将电池弃置于火内。请勿为电池充电。切勿让儿童接触拆下的电池。

TIMEX 国际保修规定

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX、EXPEDITION、INDIGLO 和 NIGHT-MODE 均为 Timex Group B.V. 及其分公司的商标。

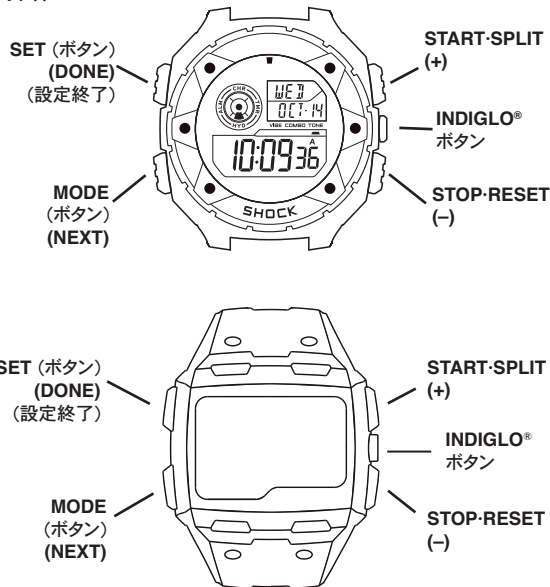
使用説明書をよくお読みになり、Timex® 時計の操作方法をご理解ください。モデルによっては記載されているすべての機能が備わっていない場合があります。

機能

- 時刻を 12 時制または 24 時制で表示
- 日付を月・日 (MM-DD) または日・月 (DD.MM) の形式で表示
- 3 タイムゾーン表示
- 可聴音によるアラート
- 任意の正刻チャイム
- ラップ/スプリットタイムを表示できる 100 時間未満クロノグラフ
- 最大 24 時間のカウントダウンタイマー (ゼロまでカウントした時点で停止またはリビート)
- 水分補給タイマー
- 3 種類のアラーム (毎日/平日のみ/土日のみ)、5 分後にバックアップアラーム
- カスタムモードの設定 (不要なモードを非表示にする)
- NIGHT-MODE® 機能付き INDIGLO® ナイトライト

MODE を繰り返し押してモードを変えます: クロノグラフ、タイマー、ハイドレーション。アラーム 1、アラーム 2、アラーム 3 **MODE** を押して現在のモードを終了し、Time モードにします。

基本操作



ボタン機能(かっこの中は二次機能)。文字盤は異なることがあります。ボタン操作は同じです。

時刻

時刻、日付、オプションは次の手順で設定します。

- 時刻と日付の表示モードで **SET** を押し続けます。
- 現在のタイムゾーン (1、2、または 3) が点滅します。タイムゾーンを選択した場合は **+** または **-** を押して選択します。
- NEXT** を押します。時間の位置が点滅します。**+** または **-** を押して時の値 (AM/PM を含む) を変えます。数値を素早くスクロールするにはボタンを押し続けます。
- NEXT** を押します。分の位置が点滅します。**+** または **-** で分を設定します。
- NEXT** を押します。秒の位置が点滅します。**+** または **-** を押して、秒の値をゼロに設定します。
- NEXT** を押します。月の位置が点滅します。**+** または **-** を押して月の値を変えます。
- NEXT** を押します。日の位置が点滅します。**+** または **-** を押して日の値を変えます。
- NEXT** を押します。年の位置が点滅します。**+** または **-** を押して年の値を変えます。

- NEXT** を押してオプションを設定します。**+** または **-** を押して値を変え、**NEXT** を押して次のオプションに進みます。オプション機能は、12 または 24 時間フォーマット、MMM-DD または DD.MMMM 日付フォーマット、トーンまたはバイブレーションアラーム、時刻チャイム、ビープまたはボタンプレス、カスタムモード設定 (不要なモードには HIDE を選択すると、ードシーケンスから除外されます)。どのステップでも **DONE** を押せば終了し、設定は保存されます。

非表示にしたモードは上記の要領で再び表示させることができます。

2 つ目のタイムゾーンを表示するには **START-SPLIT** を 1 回押して、そのまま押し続けます。3 つ目のタイムゾーンを表示するには **START-SPLIT** を 2 回押して、そのまま押し続けます。表示したタイムゾーンに切り替えるにはそのまま 4 秒間押し続けます。

アラートタイプはデュアルモードになっており、アラームとカウントダウン終了時のアラートには、音が振動のいずれか、または振動してから音が鳴るコンビネーションから選択できます。設定方法については第9項を参照してください。


クロノグラフ

CHRONO モードではクロノグラフ (ストップウォッチ) 機能が使用できます。クロノモードにするには **MODE** を押します。

スタートするには、**START-SPLIT** を押します。クロノグラフは 1/100 秒単位で 1 時間まで、さらに秒単位で 100 時間まで計測できます。サブダイアルのクロノグラフフィンジケータが点滅し、クロノグラフが作動中であることを示します。

ストップするには、**STOP-RESET** を押します。サブダイアルのクロノグラフフィンジケータが点滅し、クロノグラフが作動中であることを示します。

計測を再開するには **START-SPLIT** を押しクロノグラフをリセット (クリア) するには **STOP-RESET** を押し続けます。

クロノグラフが既に作動している場合は、他のモードに切り替えてもクロノグラフは続行されます。ストップウォッチアイコン  が時刻モードで表示されます。

スプリットを計測するには、クロノが作動中に **START-SPLIT** を押します。ラップ/スプリットタイムがラップナンバーとともに表示されます。

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

表示形式を設定するのは **SET** を押します。次に、**+** または **-** を押して希望の表示形式を選択します。**DONE** を押して終了します。

注:

- スプリットを計測すると、計測値がディスプレイ上に 10 秒間表示されます。表示を解除して作動中のクロノを直ちに表示したい場合は **MODE** を押します。

タイマー

タイマーモードでは、アラートが鳴るカウントダウンタイマーを使用できます。TIMER の表示が出るまで **MODE** ボタンを繰り返し押します。

カウントダウンタイマーは次の手順で設定します。

- SET** を押します。時間の位置が点滅します。**+** または **-** を押して時間を設定します。ボタンを押し続けると早送りできます。
- NEXT** を押します。分の位置が点滅します。**+** または **-** で分を設定します。
- NEXT** を押します。秒の位置が点滅します。**+** または **-** を押して秒の値を変えます。
- NEXT** を押します。カウントダウン終了時の動作が点滅します。**+** または **-** を押して STOP または REPEAT を選択します。
- いずれのステップで **DONE** ボタンを押すと設定を終了します。

スタートするには、**START-SPLIT** を押します。タイマーは設定したカウントダウン時間から秒刻みでカウントダウンしていきます。サブダイアルのタイマージケータが点滅し、タイマーが作動中であることを示します。

カウントダウンを一時停止するには、**STOP-RESET** を押します。サブダイアルのクロノグラフフィンジケータが点滅し、タイマーが作動中であることを示します。

カウントダウンを再開するには **START-SPLIT** を押し、カウントダウンをリセットするには **STOP-RESET** を押します。

タイマーがゼロになりカウントダウンが終了すると、ビープ音が鳴ってナイトライトが点滅します。音はどのボタンを押しても止めることができます。REPEAT AT END を選択してある場合は、タイマーがずっとリビートし続けます。

このモードから出てもタイマーは継続します。Time では、サブダイヤルのタイマーインジケータは点灯します。

水分補給

水分補給モードでは、アラートが鳴るウインドダウンタイマーで運動時に水分補給の時間を知らせます。HYDRA の表示が出るまで **MODE** ボタンを繰り返し押します。

水分補給の時間は次の手順で設定します。

- SET** を押します。分の位置が点滅します。+ または - を押して分の値を設定します。ボタンを押し続けると早送りできます。
- NEXT** を押します。秒の位置が点滅します。+ または - を押して秒の値を変えます。数値を素早くスクロールするにはボタンを押し続けます。
- どのステップでも、設定が、終了したら **DONE** を押します。

ハイドレーションタイマーをスタートするには、**START-SPLIT** を押します。タイマーは設定したカウントダウン時間から秒刻みでカウントダウンしていきます。サブダイヤルのクロノグラフインジケータが点滅し、クロノグラフが作動中であることを示します。

カウントダウンを一時停止するには、**STOP-RESET** を押します。サブダイヤルのハイドレーションインジケータが点灯します。

カウントダウンを再開するには **START-SPLIT** を押し、カウントダウンをリセットするには **STOP-RESET** を押します。

タイマーがゼロになりカウントダウンが終了すると、ピープ音が鳴ってナイトライトが点滅します。音はどのボタンを押しても止めることができます。

このモードから出てもハイドレーションタイマーは継続します。Time モードでは、サブダイヤルのハイドレーションインジケータが点灯します。

アラーム

アラームは 3 つまで設定できます。ALM 1、ALM 2 または ALM 3 が表示されるまで **MODE** を繰り返し押します。

アラームは次の手順で設定します。

- SET** を押します。時間の位置が点滅します。+ または - を押して時の値を変えます。数値を素早くスクロールするにはボタンを押し続けます。
- NEXT** を押します。分の位置が点滅します。+ または - で分を設定します。
- NEXT** を押します。12 時制の場合は AM/PM が点滅します。+ または - を押して設定します。
- NEXT** を押します。アラームを鳴らす日の設定が点滅します。+ または - を押して DAILY (毎日)、WKDAYS (平日) または WKENDS (土日) を選択します。
- いずれのステップで **DONE** ボタンを押すと設定を終了します。

アラームをオン/オフにするには、**START-SPLIT** を押します。

Time モードで設定された場合、このモードでアラームが ON のときは、アラームクロックインジケータがサブダイヤルに表示されます。

アラームが鳴ると同時にナイトライトも点滅します。音はどのボタンを押しても止めることができます。ボタンを押さないと、アラームは 20 秒間鳴り続け、5 分後にもう一度鳴ります。


3 つのアラームにはそれぞれ特有のメロディーがあります。

NIGHT-MODE® 機能付き INDIGLO® ナイトライト

INDIGLO® ボタンを押すと、ウォッチのディスプレイが 2~3 秒間 (設定中は 5~6 秒) 発光します。INDIGLO® ナイトライトに使用されているエレクトロルミネセント技術によって、夜間や暗い場所で腕時計の文字盤全体が明るくなります。INDIGLO® が押してありナイトライト機能がオンになっているときには、どのボタンを押しても点灯します。

INDIGLO® ボタンを 4 秒間押し続け、NIGHT-MODE® 機能を作動させます。時刻モードで月のアイコン ☾ が表示されます。この機能がオンになっているときには、どのボタンを押しても INDIGLO® ナイトライトが 3 秒間点灯します。NIGHT-MODE® 機能を解除するには、ボタンもう一度 **INDIGLO**® ボタンを 4 秒間押し続ければ解除されますが、この操作をしなくても 8 時間後には自動的に解除されます。

耐水性・耐衝撃性

時計が防水であれば、メートルマーキングまたは () が示されています。

防水水深	p.s.i.a.* 水圧
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*重量ポンド毎平方インチ絶対圧

警告: 水性を維持するためには、水中ではどのボタンも押さないでください。

- この時計はレンズ、プッシュボタン、ケースが無傷の場合のみで耐水性があります。
- 計はダイバーウォッチではありませんので潜水には使用しないでください。
- 腕時計に塩水がかかった場合は、真水ですすいでください。
- 耐衝撃性は腕時計の文字盤、またはケース裏に表記されています。腕時計は ISO の耐衝撃性試験に合格するよう設計されていますが、クリスタルレンズが損傷しないよう十分注意してください。

電池

Timex 社では、電池の交換は販売店または時計専門店で依頼されますよう強く推奨しています。リセットボタンがある場合は電池交換時に押してください。電池の種類はケース裏に記されています。電池の寿命は一定の使用条件を仮定して概算したものです。電池の寿命は実際の使用法によって異なります。

電池を焼却しないでください。再充電しないでください。外した電池はお子様の手の届かないところに保管してください。

TIMEX 国際保証書

www.timexwatch.jp/fs/timex/c/guide#returns

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO と NIGHT-MODE は Timex Group B.V. とその関連会社の商標です。

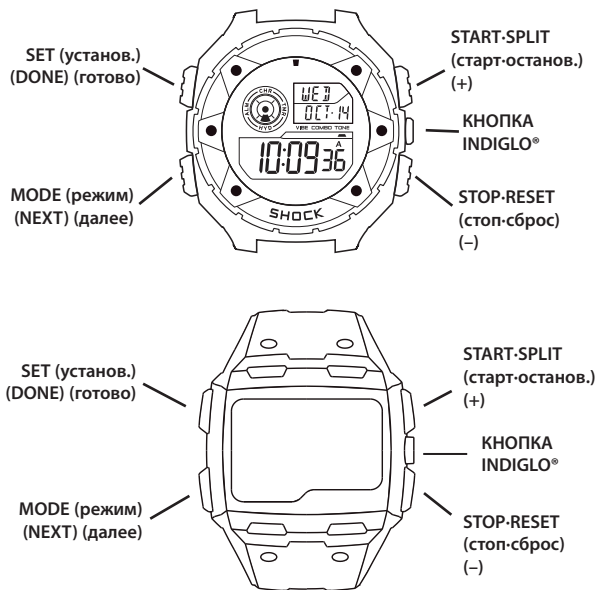
Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, чтобы понять как правильно пользоваться часами Timex®. **Те или иные функции, описанные в настоящем буклете, в вашей модели могут отсутствовать.**

ФУНКЦИИ

- Отображение времени в 12- или 24-часовом формате
- Отображение даты в формате «месяц-день» или «день.месяц»
- 3 часовых пояса
- Звуковые оповещения и/или бесшумная вибрация
- Дополнительный почасовой звуковой сигнал
- 100-часовой хронограф с замером промежуточного времени и временных отрезков
- 24-часовой таймер обратного отсчета (обратный отсчет и остановка или повторение)
- Таймер напоминаний о приеме жидкости
- 3 режима будильника (ежедневный/ в будние дни/ в выходные дни) с повтором сигнала через 5 минут
- Индивидуализированная настройка режимов (возможность спрятать ненужные режимы)
- Ночная подсветка INDIGLO® с функцией ночного режима NIGHT-MODE®

Нажимайте на кнопку **MODE** многократно для переключения между режимами: Chrono (Хронограф), Timer (Таймер), Hydration (Прием жидкости), Alarm 1 (Будильник 1), Alarm 2 (Будильник 2) и Alarm 3 (Будильник 3). Нажмите на кнопку **MODE** для выхода из текущего режима и возвращения в режим времени.

ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ



Вторичные функции кнопок указаны в скобках. Дисплеи часов могут различаться. Функции кнопок остаются неизменными.

ВРЕМЯ

Установка времени, даты и прочих функций:

1. В режиме отображения времени и даты нажмите и удерживайте кнопку **SET**.
2. Замигает индикатор текущего часового пояса (1, 2 или 3). Нажимайте на + или – для выбора нужного часового пояса.
3. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигают часы. Нажимайте на + или – для изменения часов (с учетом AM (до пол.)/PM (после пол.)); удерживайте кнопку для прогона цифр.
4. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигают минуты. Нажимайте на + или – для изменения минут.
5. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигают секунды. Нажимайте на + или – для обнуления секунд.
6. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигает месяц. Нажимайте на + или – для изменения месяца.
7. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигает день недели. Нажимайте на + или – для изменения дня недели.

8. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигает год. Нажимайте на + или – для изменения года.
9. Нажмите на кнопку **NEXT** для настройки прочих функций. Нажимайте на + или – для смены значений, затем нажмите на кнопку **NEXT** для перехода к следующей функции. Часы обладают следующими функциями: 12- или 24-часовой формат отображения времени, отображение даты в формате MMM-DD (месяц-день) или DD.MMMM (день.месяц), звуковое оповещение или вибрация, почасовой звуковой сигнал, тональный сигнал кнопок, индивидуализированная настройка режимов (Выберите "HIDE" (спрятать) для ненужных режимов – они будут удалены из последовательности режимов). Нажмите на кнопку **DONE** на любом этапе для выхода и сохранения установленных параметров.

Если какой-либо режим был спрятан, позже его можно снова включить в последовательность режимов, следуя вышеописанной процедуре.

Нажмите на кнопку **START-SPLIT** и удерживайте для просмотра времени во втором часовом поясе. Дважды нажмите на кнопку **START-SPLIT** и удерживайте для просмотра времени в третьем часовом поясе. Продолжайте удерживать кнопку в течение 4-х секунд для переключения на основной часовой пояс.

Двойной режим предлагает различные виды оповещений для будильников и времени обратного отсчета: звуковое оповещение, бесшумная вибрация или вибрация с последующим звуковым оповещением. Порядок настройки описан в пункте 9.

ХРОНОГРАФ

Данный режим предоставляет возможность пользования хронографом (секундомером). Нажмите на кнопку **MODE** для перехода в режим Chrono (хронограф).

Для запуска хронографа нажмите на кнопку **START-SPLIT**. Хронограф отсчитывает время сотыми долями секунды в пределах до одного часа, затем целыми секундами в пределах до 100 часов. Мигающий индикатор хронографа на малом циферблате свидетельствует о том, что хронограф работает.

Для остановки хронографа нажмите на кнопку **STOP-RESET**. Замерший индикатор хронографа на малом циферблате свидетельствует о том, что хронограф остановился.

Для возобновления нажмите на кнопку **START-SPLIT** или, для сброса (очистки данных) хронографа, нажмите и удерживайте кнопку **STOP-RESET**.

После запуска, хронограф продолжит работу даже после выхода из режима. Значок секундомера появится в режиме Время.

При работающем хронографе, нажмите на кнопку **START-SPLIT** для замера промежуточного времени. Показания замеров временных отрезков и промежуточного времени будут отображены с номером соответствующего временного отрезка.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
SPLIT 3 = 22.09			
SPLIT 4 = 29.39			

Для настройки формата отображения нажмите на кнопку **SET**. Затем нажимайте на + или – для выбора желаемого формата. Для выхода из режима нажмите на кнопку **DONE**.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При замере промежуточного времени показания на дисплее замирают на 10 секунд. Нажмите на кнопку **MODE** для разблокирования дисплея и немедленного отображения работающего хронографа.

ТАЙМЕР

Режим таймера предоставляет возможность пользования таймером обратного отсчета с оповещением. Нажимайте на кнопку **MODE** многократно до тех пор, пока не появится ТАЙМЕР.

Установка времени обратного отсчета:

1. Нажмите на кнопку **SET**. Замигают часы. Нажимайте на + или – для изменения часов; удерживайте кнопку для прогона цифр.
2. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигают минуты. Нажимайте на + или – для изменения минут.
3. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигают секунды. Нажимайте на + или – для изменения секунд.
4. Нажмите на кнопку **NEXT**. В конце обратного отсчета замигает команда. Нажимайте на + или – для выбора STOP (остановка) или REPEAT (повтор).
5. Нажмите на кнопку **DONE** на любом этапе по завершении настроек.

Для включения таймера нажмите на кнопку **START-SPLIT**. Таймер производит посекундный отсчет с заданного времени обратного отсчета. Мигающий индикатор таймера на малом циферблате свидетельствует о том, что таймер работает.

Для приостановки обратного отсчета нажмите на кнопку **STOP-RESET**. Замерший индикатор таймера на малом циферблате свидетельствует о том, что таймер остановлен.

Для возобновления обратного отсчета нажмите на кнопку **START-SPLIT**, или, для сброса обратного отсчета, нажмите на кнопку **STOP-RESET**.

Об окончании обратного отсчета (таймер достиг нулевой отметки) свидетельствует звуковой сигнал и мигание ночной подсветки. Звуковой сигнал отключается нажатием любой кнопки. В случае выбора REPEAT AT END, таймер войдет в режим циклического повторения обратного отсчета времени.

Таймер продолжает работать даже при выходе из режима. Индикатор таймера на малом циферблате неподвижен в режиме времени.

РЕЖИМ «ПРИЕМ ЖИДКОСТИ»

Режим напоминаний о приеме жидкости предоставляет возможность пользования таймером обратного отсчета с напоминанием о приеме жидкости во время занятий спортом. Нажимайте на кнопку **MODE** многократно до тех пор, пока не появится обозначение HYDRA.

Установка времени приема жидкости:

1. Нажмите на кнопку **SET**. Замигают минуты. Нажимайте на **+** или **-** для изменения минут; удерживайте кнопку для прогона цифр.
2. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигают секунды. Нажимайте на **+** или **-** для изменения секунд; удерживайте кнопку для прогона цифр.
3. Нажмите на кнопку **DONE** на любом этапе по завершении установок.

Для включения таймера приема жидкости нажмите на кнопку **START-SPLIT**. Таймер производит посекундный отсчет с заданного времени обратного отсчета. Мигающий индикатор приема жидкости на малом циферблате свидетельствует о том, что таймер работает.

Для приостановки обратного отсчета нажмите на кнопку **STOP-RESET**. Индикатор приема жидкости на малом циферблате будет неподвижен.

Для возобновления обратного отсчета нажмите на кнопку **START-SPLIT**, или, для сброса обратного отсчета, нажмите на кнопку **STOP-RESET**.

Об окончании обратного отсчета (таймер достиг нулевой отметки) свидетельствует звуковой сигнал и мигание ночной подсветки. Оповещение отключается нажатием любой кнопки.

Таймер приема жидкости продолжает работать даже при выходе из режима. Индикатор приема жидкости на малом циферблате будет неподвижен в режиме времени.

БУДИЛЬНИК

Часы имеют три будильника. Нажимайте на кнопку **MODE** многократно до тех пор, пока не появятся ALM 1, ALM 2 или ALM 3.

Установка будильника:

1. Нажмите на кнопку **SET**. Замигают часы. Нажимайте на **+** или **-** для изменения часов; удерживайте кнопку для прогона цифр.
2. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигают минуты. Нажимайте на **+** или **-** для изменения минут.
3. Нажмите на кнопку **NEXT**. В 12-часовом формате времени замигает AM/PM. Нажимайте на **+** или **-** для изменения.
4. Нажмите на кнопку **NEXT**. Замигает индикатор установки периодичности будильника. Нажимайте на **+** или **-** для выбора между DAILY (ежедневно), WKDAYS (по будним дням) или WKENDS (по выходным дням).
5. Нажмите на кнопку **DONE** на любом этапе по завершении настроек.

Для включения/ выключения будильника нажмите на кнопку **START-SPLIT**.

При включенном будильнике в этом режиме и в режиме времени, на малом циферблате отображается индикатор будильника.

При срабатывании будильника мигает ночная подсветка. Звуковой сигнал отключается нажатием любой кнопки. В противном случае, будильник будет звонить в течение 20 секунд с единичным повторным включением через пять минут.


У каждого из трех будильников есть своя мелодия.

НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO® С ФУНКЦИЕЙ НОЧНОГО РЕЖИМА NIGHT-MODE®

Нажмите на кнопку **INDIGLO®** для освещения циферблата часов на 2 - 3 секунды (5 - 6 секунд в режиме установки). Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке INDIGLO®, полностью освещает циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности. Нажатие любой кнопки в режиме ночной подсветки INDIGLO® освещает циферблат часов.

Нажмите и удерживайте кнопку **INDIGLO®** в течение 4-х секунд для активации функции NIGHT-MODE® (ночной режим). В режиме времени появится значок луны ☾. Данная функция позволяет, нажатием любой кнопки, включить ночную подсветку INDIGLO® на 3 секунды. Можно отключить функцию ночного режима NIGHT-MODE® повторным нажатием и удерживанием кнопки **INDIGLO®** в течение 4-х секунд. Функция отключается автоматически через 8 часов.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И УДАРОПРОЧНОСТЬ

О водонепроницаемости ваших часов свидетельствует метровая отметка или значок ().

Глубина водонепроницаемости	p.s.i.a. * Давление воды ниже поверхности
30 м/ 98 футов	60
50 м/ 164 фута	86
100 м/ 328 футов	160

*абсолютное давление в фунтах на кв. дюйм

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКИ ПОД ВОДОЙ.

1. Часы сохраняют водонепроницаемость только до тех пор, пока стекло циферблата, кнопки и корпус остаются неповрежденными.
2. Часы не являются водолазными и не предназначены для ныряния.
3. После контакта с морской водой часы следует ополоснуть пресной водой.
4. Ударопрочные модели имеют соответствующую маркировку на циферблате или задней крышке. Такие часы отвечают требованиям МОС по ударопрочности. Тем не менее, следует избегать повреждения стекла циферблата.

БАТАРЕЙКА

Для замены батарейки фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться к розничному продавцу или ювелиру. В зависимости от модели часов, при замене батарейки нажмите на кнопку сброса. Тип батарейки указан на задней крышке. Приблизительный срок службы батарейки основан на определенных предположениях относительно пользования и может варьироваться, в зависимости от фактического пользования.

НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПОДЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ РАСПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO и NIGHT-MODE являются торговыми марками компании Timex Group B.V. и ее дочерних предприятий.

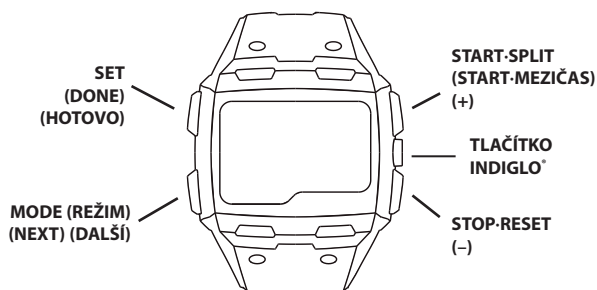
Přečtěte si prosím návod pozorně, abyste pochopili, jak hodinky Timex® fungují. **Může se stát, že konkrétní typ vašich hodinek nemá všechny funkce popsané v této brožurce.**

FUNKCE

- Čas ve 12 nebo 24hodinovém formátu
- Datum ve formátu MM-DD nebo DD.MM
- 3 časová pásma
- Upozornění se slyšitelným tónem nebo s tichými vibracemi
- Volitelný hodinový zvukový signál
- 100hodinové stopky se zobrazením kol a mezičasů
- 24hodinový časovač (odpočet a zastavení nebo opakování)
- Časovač hydratace
- 3 upozornění (každodenní/ve všední dny/o víkendu) s pětiminutovou zálohou
- Přizpůsobitelné nastavení režimu (skrytí nechtěných režimů).
- Noční světlo INDIGLO® s funkcí NIGHT-MODE®

Pro procházení jednotlivými režimy opakovaně mačkejte tlačítko **MODE**: Stopky, Časovač, Hydratace, Upozornění 1, Upozornění 2 a Upozornění 3. Pro ukončení aktuálního režimu a návrat do režimu Čas stiskněte tlačítko **MODE**.

ZÁKLADNÍ POSTUP



Funkce tlačítek jsou znázorněny s uvedením sekundárních funkcí v závorkách. Displeje hodinek se mohou lišit. Ovládací tlačítka jsou stejná.

ČAS

Pro nastavení času, data a volitelných možností:

1. Při zobrazení času a data stiskněte a přidržte tlačítko **SET**.
2. Bliká číslo nastaveného časového pásma (1, 2 nebo 3). Chcete-li zvolit nastavení jiné časové zóny, stiskněte tlačítko **+** nebo **-**.
3. Stiskněte **NEXT**. Blikají číslice hodin. Pro změnu hodiny (včetně AM/PM, tj. dopoledne/odpoledne) mačkejte tlačítko **+** nebo **-**; pro rychlé procházení hodnotami tlačítko podržte.
4. Stiskněte **NEXT**. Blikají číslice minut. Pro změnu minut stiskněte **+** nebo **-**.
5. Stiskněte **NEXT**. Blikají číslice sekund. Pro vynulování sekund stiskněte **+** nebo **-**.
6. Stiskněte **NEXT**. Bliká měsíc. Pro změnu měsíce stiskněte **+** nebo **-**.
7. Stiskněte **NEXT**. Bliká označení dne. Pro změnu dne stiskněte **+** nebo **-**.
8. Stiskněte **NEXT**. Bliká rok. Pro změnu roku stiskněte **+** nebo **-**.

9. Pro nastavení možností stiskněte **NEXT**. Pro změnu hodnoty stiskněte tlačítko **+** nebo **-** a potom pro přechod k další možnosti stiskněte **NEXT**. Dostupné volitelné možnosti pro nastavitelnou sestavu režimů jsou 12hodinový nebo 24 hodinový časový formát, MMM-DD nebo DD.MMM pro formát data, upozornění tónem nebo vibrací, hodinový zvukový signál, zvukový signál při stisku tlačítek, přizpůsobitelné nastavení režimu (pro nepotřebné režimy zvolte „HIDE“ – budou ze sekvence režimů odstraněny). Pro odchod a uložení nastavení po každém kroku stiskněte **DONE**.

Jestliže režim skryjete, můžete jej později opět vrátit zpět mezi možnosti s použitím výše popsaného postupu.

Pro zobrazení 2. časové zóny jednou stiskněte a přidržte **START-SPLIT**. Pro zobrazení 3. časové zóny stiskněte a přidržte **START-SPLIT** podruhé. Pro přepnutí na zobrazenou časovou zónu tlačítko přidržte po další 4 sekundy.

Duální režim nabízí výběr typu upozornění pro alamy a odpočítávání: slyšitelný tón, tichá vibrace nebo kombinace, kdy je vibrace následována tónem. Pro nastavení se řiďte bodem 9.

STOPKY

Tento režim nabízí funkci stopek. Pro přechod do režimu stopek stiskněte **MODE**.

Pro spuštění stopek stiskněte tlačítko **START-SPLIT**. Do jedné hodiny stopky měří čas v setinách sekundy a potom až do 100 hodin po sekundách. Blikající indikátor stopek v dílčím číselníku označuje, že stopky běží.

Pro zastavení stopek stiskněte tlačítko **STOP-RESET**. Statický indikátor stopek v dílčím číselníku označuje, že stopky stojí.

Pro obnovení činnosti stopek stiskněte tlačítko **START-SPLIT**, nebo, pokud chcete stopky resetovat (vynulovat), stiskněte a přidržte tlačítko **STOP-RESET**.

Pokud již stopky běží, pokračují v činnosti i tehdy, když tento režim opustíte. V režimu času bude zobrazena ikona stopek **⌚**.

Během chodu stopek pro změnění mezičasu stiskněte tlačítko **START-SPLIT**. Spolu s číslem kola se zobrazí časy pro kola a mezičasy.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Pro nastavení formátu zobrazení stiskněte **SET**. Potom pro volbu požadovaného formátu stiskněte tlačítko **+** nebo **-**. Pro odchod stiskněte **DONE**.

POZNÁMKA:

- Při měření mezičasu se zobrazení času na displeji na 10 sekund zastaví. Pro aktivaci displeje a okamžitě zobrazení spuštěných stopek stiskněte **MODE**.

ČASOVAČ

Režim časovače nabízí funkci časovače se zvukovým signálem. Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí **TIMER**.

Nastavení času odpočítávání:

1. Stiskněte **SET**. Blikají číslice hodin. Pro změnu hodin mačkejte tlačítko **+** nebo **-**; pro rychlé procházení hodnotami tlačítko podržte.
2. Stiskněte **NEXT**. Blikají číslice minut. Pro změnu minut stiskněte **+** nebo **-**.
3. Stiskněte **NEXT**. Blikají číslice sekund. Pro změnu sekund stiskněte **+** nebo **-**.
4. Stiskněte **NEXT**. Na konci akce odpočítávání bliká. Pro volbu akce **STOP** nebo **REPEAT** (OPAKOVAT) stiskněte **+** nebo **-**.
5. Po ukončení nastavení můžete v kterémkoli kroku stisknout tlačítko **DONE**.

Pro spuštění časovače stiskněte tlačítko **START-SPLIT**. Časovač odpočítává nastavený čas po jednotlivých sekundách. Blikající indikátor časovače v dílčím číselníku označuje, že časovač běží.

Pro pozastavení časovače stiskněte tlačítko **STOP-RESET**. Statický indikátor časovače v dílčím číselníku označuje, že časovač stojí.

Pro obnovení odpočítávání času stiskněte tlačítko **START-SPLIT**, nebo, jestliže chcete odpočítávání resetovat, stiskněte tlačítko **STOP-RESET**.

Při ukončení odpočítávání času (časovač dosáhne nuly), hodinky zapíjají a rozbliká se noční světlo. Pro ztišení zvukového signálu stiskněte kterékoli tlačítko. Jestliže byla zvolena možnost **REPEAT AT END** (NA KONCI ZOPAKOVAT), bude časovač odpočítávání času neustále opakovat.

Časovač stále běží i v případě, že z jejich režimu odejdete. Indikátor Timer v dílčím číselníku je v režimu času statický.

HYDRATACE

Režim hydratace nabízí časovač s upozorněním, které vám během tréninku připomíná pít. Opakovaně mačkejte tlačítko **MODE**, dokud se nezobrazí HYDRA.

Nastavení režimu hydratace:

1. Stiskněte **SET**. Blikají číslice minut. Pro změnu minut mačkejte tlačítko **+** nebo **-**; pro rychlé procházení hodnotami tlačítko podržte.
2. Stiskněte **NEXT**. Blikají číslice sekund. Pro změnu sekund mačkejte tlačítko **+** nebo **-**; pro rychlé procházení hodnotami tlačítko podržte.
3. Po ukončení nastavení můžete v kterémkoli kroku stisknout tlačítko **DONE**.

Pro spuštění časovače hydratace stiskněte tlačítko **START-SPLIT**. Časovač odpočítává nastavený čas po jednotlivých sekundách. Blikající indikátor hydratace v dílčím číselníku označuje, že časovač běží.

Pro pozastavení časovače stiskněte tlačítko **STOP-RESET**. Indikátor hydratace v dílčím číselníku bude statický.

Pro obnovení odpočítávání času stiskněte tlačítko **START-SPLIT**, nebo, jestliže chcete odpočítávání resetovat, stiskněte tlačítko **STOP-RESET**.

Když odpočítávání času skončí (časovač dosáhne nuly), hodinky zapírají a rozblíká se noční světlo. Pro zastavení upozornění stiskněte kterékoli tlačítko.

Časovač stále běží i v případě, že z jeho režimu odejdete. Indikátor hydratace v dílčím číselníku bude v režimu času statický.

UPOZORNĚNÍ

Hodinky mají tři upozornění. Opakovaně mačkejte tlačítko **MODE** dokud se nezobrazí nápis ALM 1, ALM 2, nebo ALM 3.

Nastavení upozornění:

1. Stiskněte **SET**. Blikají číslice hodin. Pro změnu hodin mačkejte tlačítko **+** nebo **-**; pro rychlé procházení hodnotami tlačítko podržte.
2. Stiskněte **NEXT**. Blikají číslice minut. Pro změnu minut stiskněte **+** nebo **-**.
3. Stiskněte **NEXT**. Jestliže používáte 12hodinový formát, bliká AM/PM (dopoledne/odpoledne). Pro změnu stiskněte **+** nebo **-**.
4. Stiskněte **NEXT**. Bliká nastavení pro den alarmu. Pro volbu DAILY (KAŽDODENNÍ), WKDAYS (VŠEDNÍ DNY), WKENDS (VÍKENDY) stiskněte tlačítko **+** nebo **-**.
5. Po ukončení nastavení můžete v kterémkoli kroku stisknout tlačítko **DONE**.

Pro zapnutí/vypnutí alarmu stiskněte tlačítko **START-SPLIT**.

Indikátor budíku se objeví v dílčím číselníku, je-li budík v tomto režimu zapnutý, je-li nastaven a v režimu času.

Když zní zvukový signál alarmu, bliká noční osvětlení. Pro ztišení zvukového signálu stiskněte kterékoli tlačítko. Jestliže nestisknete žádné tlačítko, alarm bude znít po dobu 20 sekund a bude se jednou opakovat po pěti minutách.

Každý ze tří alarmů má jinou melodii zvukového signálu.

NOČNÍ SVĚTLO INDIGLO® S FUNKCÍ NIGHT-MODE®

Pro osvětlení displeje hodinek stiskněte tlačítko **INDIGLO®** na dobu 2 - 3 sekundy (5 - 6 sekund při nastavování). Elektroluminiscenční technologie použitá pro noční osvětlení INDIGLO® osvětluje celý povrch číselníku hodinek v noci a ve zhoršených světelných podmínkách. Jakmile při zapnutém nočním osvětlení INDIGLO® stisknete kterékoli tlačítko, zůstane osvětlení zapnuto trvale.

Pro aktivaci funkce NIGHT-MODE® stiskněte a podržte tlačítko **INDIGLO®** na dobu čtyř sekund. Měsíc režimu času se zobrazí ikona měsíce ☾. Tato funkce aktivuje při stisknutí kteréhokoli tlačítka noční osvětlení INDIGLO® na dobu 3 sekund. Funkci NIGHT-MODE® můžete deaktivovat opětovným stisknutím a přidržením tlačítka **INDIGLO®** po dobu 4 sekund; funkce se automaticky deaktivuje po uplynutí 8 hodin.

ODOLNOST PROTI VODĚ A NÁRAZŮM

Jsou-li vaše hodinky vodotěsné, je na nich označen údaj v metrech nebo ()

Odolnost proti vodě Hloubka	p.s.i.a. * Tlak vody pod hladinou
30 m / 98 ft	60
50 m / 164 ft	86
100 m / 328 ft	160

*absolutní tlak v librách na čtvereční palec

VAROVÁNÍ: PRO ZACHOVÁNÍ VODOTĚSNOSTI NEMAČKEJTE NA HODINKÁCH ŽÁDNÁ TLAČÍTKA POD VODOU.

1. Hodinky si vodotěsnost zachovávají pouze tehdy, pokud zůstane neporušené sklíčko, tlačítka a plášť.
2. Nejedná se o potápěčské hodinky, a nesmí být používány při potápění.
3. Budou-li hodinky vystaveny mořské vodě, opláchněte je sladkou vodou.
4. Odolnost vůči nárazům bude uvedena na ciferníku nebo na zadní části pláště. Hodinky jsou zkonstruovány tak, aby splnily požadavky testu podle normy ISO pro nárazuvzdornost. Je však třeba dbát na to, aby nedošlo k poškození krystalu/čoček.

BATERIE

Společnost Timex důrazně doporučuje, aby baterii vyměňoval prodejce nebo klenotník/hodinář. Pokud se to na vaše hodinky vztahuje, stiskněte po výměně baterie tlačítko pro reset. Typ baterie je uveden na zadní straně pláště hodinek. Odhady životnosti baterie jsou založeny na určitých předpokladech ohledně jejího využití; v závislosti na skutečném využití může být životnost baterie různá.

NEODHAZUJTE BATERII DO OHNĚ. NEPOKOUŠEJTE SE BATERII ZNOVU NABÍT. NEINSTALOVANÉ BATERIE UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA SPOLEČNOSTI TIMEX

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

© 2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDICE, Indiglo a NIGHT-MODE jsou obchodními známkami společnosti Timex Group BV a jejími dceřinými společnostmi.

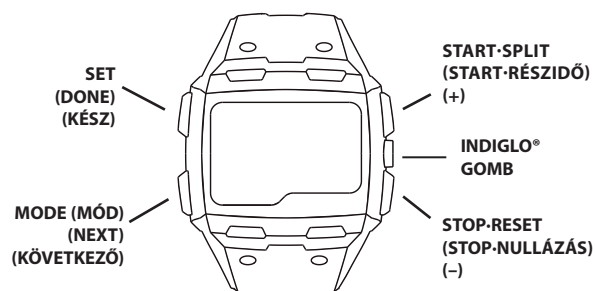
Kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót, hogy megismerje Timex® órája működését. **Az Ön modellje nem feltétlenül tartalmazza az ezen füzetben leírt összes funkciót.**

JELLEMZŐK

- Idő 12 vagy 24 órás formátumban
- Dátum hónap-nap vagy nap-hónap formátumban
- 3 időzóna
- Figyelmeztetések hangjelzéssel és/vagy csendes rezgéssel
- Opcionális óránkénti hangjelzés
- 100 órás kronográf, a körök és részdíkek kijelzésével
- 24 órás visszazámláló időzítő (visszazámlálás, majd megállítás vagy ismétlés)
- Hidratálási időzítő
- 3 napi/hétköznapi/hétfégi ébresztés 5 perces ismétléssel
- Beállítható módkészlet (a nem kívánt módok elrejtethők)
- INDIGLO® éjszakai fény NIGHT-MODE® funkcióval

Nyomja meg ismételten a **MODE** gombot átváltásra a következő üzemmódokhoz: Krono, Időmérő, Hidratálás, Ébresztés 1, Ébresztés 2 és Ébresztés 3. Nyomja meg a **MODE** gombot a jelenlegi üzemmódból való kilépéshez és az Idő módba való visszatéréshez.

ALAPVETŐ MŰKÖDÉS



A nyomógomb-funkciók mellett zárójelben a másodlagos funkciók láthatók. Az óra kijelzők eltérhetnek. A nyomógomb műveletek megegyeznek.

IDŐ

Idő, dátum és lehetőségek beállítása:

1. Az idő és a dátum megjelenítéséhez nyomja le és tartsa lenyomva a **SET** gombot.
2. Az aktuális időzóna (1, 2, vagy 3) villog. Nyomja meg a + vagy – gombot, ha be kívánja állítani az időzónát.
3. Nyomja meg a **NEXT** gombot. Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy a – gombot az órák módosításához (beleértve az AM/PM, azaz délelőtt/délután lehetőséget); a gombot lenyomva tartva nézheti át az értékeket
4. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A percek jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy – gombot a percek módosításához
5. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A másodpercek jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy – gombot a másodpercek nullára történő beállításához.
6. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A hónap villogni kezd. Nyomja meg a + vagy – gombot a hónap módosításához.
7. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A nap villogni kezd. Nyomja meg a + vagy – gombot a nap megváltoztatásához.

8. Nyomja meg a **NEXT** gombot. Az év villogni kezd. Nyomja meg a + vagy – gombot az év megváltoztatásához.
9. Nyomja meg a **NEXT** gombot a lehetőségek kiválasztásához. Nyomja meg a + vagy – gombot az érték megváltoztatásához, majd a **NEXT** gombbal lépjen a következő opcióra. A rendelkezésre álló lehetőségek 12 vagy 24 órás időformátum, hónap-nap (MMM-DD) vagy nap-hónap (DD.MMM) dátum-formátum, hangjelzés vagy rezgésjelzés, óránkénti hangjelzés, sípjel a gombnyomáshoz, testreszabható mód beállítása (Válassza a "HIDE" opciót a nem kívánt módokhoz - ezáltal eltávolítva őket a módszekvenciából). Nyomja meg a **DONE** gombot bármikor a kilépéshez és a beállítások elmentéséhez.

Ha elrejt egy üzemmódot, akkor a fenti lépéseket követve később vissza is állíthatja azt.

Nyomja meg a **START-SPLIT** gombot egyszer, és tartsa lenyomva a 2. időzóna megtekintéséhez. Nyomja meg a **START-SPLIT** gombot kétszer, és tartsa lenyomva a 3. időzóna megtekintéséhez. Tartsa lenyomva a gombot 4 másodpercig a megjelenített időzónára váltáshoz.

A kettős mód az ébresztés és visszazámlálás típusai közötti választást kínálja: hallható hang, csendes rezgés vagy vibrációt követő hangjelzés. A beállításához lásd a 9. pontot.

KRONOGRAF

Ez az üzemmód a kronográf (stopper) funkció. Nyomja meg a **MODE** gombot a stopper (krono) módhoz.

Nyomja meg a **START-SPLIT** gombot az elindításhoz. A stopper századmásodperceket mér legfeljebb egy óra hosszat, ezután másodperceket mér, legfeljebb 100 óra hosszat. A Krono indikátor az al-tárcsán villog, és jelzi, hogy a krono fut.

A megállításához nyomja meg a **STOP-RESET** gombot. A krono indikátor az al-tárcsán nem villog, jelezve a krono leállítását.

A mérés folytatásához nyomja meg a **START-SPLIT** gombot, a stopper lenullázásához (törlés) pedig nyomja le, és tartsa lenyomva a **STOP-RESET** gombot.

Ha a stopper már jár, ezt akkor is folytatja, ha Ön kilép ebből az üzemmódból. A **STOP-RESET** gombot a TIME módban jelenik meg.

Miközben a stopper jár, nyomja be a **START-SPLIT** gombot a részdíkhöz. Az óra a körök számával együtt köridőket és részdíkeket is kijelzi.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

A kijelzési formátum beállításához nyomja meg a **SET** gombot. Majd nyomja meg a + vagy – gombot a kívánt formátum kiválasztásához. Nyomja meg a **DONE** gombot a kilépéshez.

FIGYELEM:

- A mért részdíő rögzítések az idők a kijelzőn 10 másodpercre lefagynak. Nyomja meg a **MODE** gombot, hogy a számlap azonnal visszatérjen a krono kijelzéshez.

IDŐMÉRŐ

Az időzítő indításához nyomja meg a **START-SPLIT** gombot. Az időzítő az adott időtől minden másodpercet visszazámlál. A Krono indikátor az al-tárcsán villog, és jelzi, hogy a krono fut.

A visszazámlálási idő beállításához:

1. Nyomja meg a **SET** gombot. Az óra számjegyei villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy a – gombot az óra módosításához; a gombot lenyomva tartva nézheti át az értékeket.
2. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A percek jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy – gombot a percek módosításához.
3. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A másodpercek jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy – gombot a másodpercek módosításához.
4. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A visszazámlálás befejezésekor a kijelző villog. Nyomja meg a + vagy – gombokat a STOP vagy REPEAT kiválasztásához.
5. Amikor befejezte a beállítást egy adott lépésnél, nyomja meg a **DONE** gombot.

Az időzítő indításához nyomja meg a **START-SPLIT** gombot. Az időzítő az adott időtől minden másodpercet visszazámlál. A Krono indikátor az al-tárcsán villog, és jelzi, hogy a krono fut.

A visszazámlálás szüneteltetéséhez nyomja meg a **STOP-RESET** gombot. A krono indikátor az al-tárcsán nem villog, jelezve a krono leállítását.

A visszazámlálás folytatásához nyomja meg a **START-SPLIT** gombot, a visszazámlálás nullázásához nyomja meg a **STOP-RESET** gombot.

Az óra sípol és éjszakai fény villog, amikor a visszazámlálás befejeződik (amikor az időzítő eléri a nulla értéket). A hang kikapcsolásához nyomja meg bármelyik gombot. Ha a REPEAT AT END opciót választja, az időzítő vég nélkül ismétli a visszazámlálást.

Az időzítő akkor is folytatja a mérést, ha kilép ebből a módból. Az al-tárcsán az idő kijelző időmérő módban nem villog.

HIDRATÁCIÓ

A hidratálási üzemmód visszazámláló időzítővel rendelkezik, amely figyelmezteti Önt, hogy igyon edzés közben. Nyomja meg ismételten a **MODE** gombot, amíg a HYDRA meg nem jelenik.

A hidratációs idő beállítása:

1. Nyomja meg a **SET** gombot. A perceket jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy – a percek módosításához; tartsa nyomva a gombot az értékek átnézéséhez.
2. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A másodperceket jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy – gombot a másodpercek módosításához; tartsa nyomva a gombot az értékek átnézéséhez.
3. Nyomja meg a **DONE** gombot bármelyik lépésben, amikor elkészült.

A hidratációs időzítő indításához nyomja meg a **START-SPLIT** gombot. Az időzítő az adott időtől minden másodpercet visszazámlál. A hidratálás kijelzője az al-tárcsán villog, és jelzi, hogy az időzítő fut.

A visszazámlálás szüneteltetéséhez nyomja meg a **STOP-RESET** gombot. A hidratálás kijelzője az al-tárcsán nem villog.

A visszazámlálás folytatásához nyomja meg a **START-SPLIT** gombot, a visszazámlálás nullázásához nyomja meg a **STOP-RESET** gombot.

Amikor a visszazámláló lejár (az időzítő eléri a nullát), az óra csipog és felvillan az éjszakai fény. Nyomja meg bármelyik gombot az ébresztés leállításához.

A hidratációs időzítő továbbra is fut, ha kilép a módból. Az al-tárcsán az hidratáció kijelző időmérő módban nem villog.

ÉBRESZTÉS

Az óra három ébresztést képes tárolni. Nyomja meg a **MODE** gombot ismételten, amíg megjelenik az ALM 1, ALM 2, vagy ALM 3.

Az ébresztő beállításához:

1. Nyomja meg a **SET** gombot. Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy a – gombot az óra módosításához; a gombot lenyomva tartva nézheti át az értékeket.
2. Nyomja meg a **NEXT** gombot. A perceket jelző számjegyek villogni kezdenek. Nyomja meg a + vagy – gombot a percek módosításához.
3. Nyomja meg a **NEXT** gombot. Ha 12 órás időformátumban van, akkor az AM/PM villog. Nyomja meg a + vagy a – gombot a változtatáshoz.
4. Nyomja meg a **NEXT** gombot. Az ébresztés napja villogni kezd. Nyomja meg a + vagy – gombot a DAILY (naponta), WKDAYS (hétköznap), vagy WKENDS (hétvége) kiválasztásához.
5. Amikor befejezte a beállítást egy adott lépésnél, nyomja meg a **DONE** gombot.

Az ébresztés be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a **START-SPLIT** gombot.

Időmérő üzemmódban, amikor az ébresztés be van kapcsolva, akkor az altárcsán ébresztőóra indikátor jelenik meg.

Amikor az ébresztő megszólal, felvillan az éjszakai fény. A hang kikapcsolásához nyomja meg bármelyik gombot. Ha nem nyom meg gombot, az ébresztőhang 20 másodpercig szól, majd öt perccel később egyszer ismét.

A három beállítható ébresztés mindegyike más dallamot használ.

INDIGLO® ÉJSZAKAI FÉNY NIGHT-MODE® FUNKCIÓVAL

Nyomja meg az **INDIGLO®** gombot az óra kijelzőjének 2-3 másodpercre történő megvilágítására (ez beállításkor 5-6 másodperc). Az **INDIGLO®** éjszakai világításához használt elektrolumineszkáló technológia éjjel és rossz látási viszonyok között az egész számlapot megvilágítja. Az **INDIGLO®** éjszakai fény világításakor bármely nyomógomb megnyomása fenntartja a világítást.

Nyomja be és tartsa benyomva az **INDIGLO®** gombot 4 másodpercig a **NIGHT-MODE®** funkció aktiválásához. Idő módban hold ikon ☾ jelenik meg. Ebben a funkcióban bármely gomb megnyomása aktiválja az **INDIGLO®** éjszakai fényt 3 másodpercre. A **NIGHT-MODE®** funkciót az **INDIGLO®** gomb újbóli 4 másodpercig tartó megnyomásával kikapcsolhatja, vagy 8 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

VÍZ ÉS ÜTÉSÁLLÓSÁG

Ha az órája vízálló, méter-jelölés vagy () látható rajta

Vízállóság-mélység	p.s.i.a. * Felszín alatti víznyomás
30 m / 98 láb	60
50 m / 164 láb	86
100 m / 328 láb	160

*abszolút font/négyszéthüvelyk

FIGYELEM: A VÍZÁLLÓSÁG FENNTARTÁSÁRA NE NYOMJA MEG EGYIK GOMBOT SEM A VÍZ ALATT.

1. Az óra csak addig vízálló, ameddig a számlap, a nyomógombok és a tok érintetlenek maradnak.
2. Ez az óra nem búváróra, és nem használható búvárkodáshoz.
3. Sós vízzel való érintkezés után öblítse le édesvízzel.
4. Az ütésállóság az óra számlapján, vagy a hátoldalon van feltüntetve. Az órák ütésállóság tekintetében megfelelnek a vonatkozó ISO-szabványnak. Az ütésállóság ellenére, óvja a kristályt és az üveget a károsodástól.

ELEM

A Timex erősen javasolja, hogy a kiskereskedő vagy ékszerész cserélje ki az elemet. Ha lehetséges, nyomja meg a nullázó gombot, amikor elemet cserél. A szükséges elem típusa a tok hátoldalán van feltüntetve. Az elem becsült élettartama átlagos használatot feltételezve került megállapításra, az elem élettartama a tényleges használat függvényében változhat.

AZ ELHASZNÁLT ELEMÉKET NE DOBJA TÚZBE. NE TÖLTSE FEL ÚJRA. AZ ELEMÉKET GYERMEKEKTŐL TÁVOL TÁROLJA.

TIMEX NEMZETKÖZI GARANCIA

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

© 2018 Timex Group USA, Inc. A TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO és NIGHT-MODE a Timex Group BV és leányvállalatainak védjegyei.

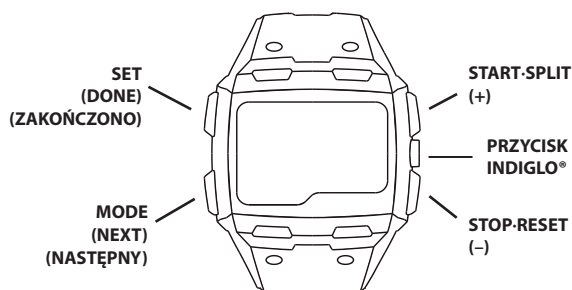
Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji w celu zapoznania się z zasadami obsługi zegarka Timex. **Nabyty przez Państwa model może nie być wyposażony we wszystkie funkcje opisane w niniejszej broszurce.**

Funkcje

- Czas w formacie 12- lub 24-godzinnym
- Data w formacie MM-DD (miesiąc-dzień) lub DD.MM (dzień-miesiąc)
- 3 strefy czasowe
- Powiadomienia z sygnałem dźwiękowym i/lub cichą wibracją
- Opcjonalny sygnał dźwiękowy pełnej godziny
- 100-godzinny chronometr z wyświetlaniem czasów okrążeń i międzyczasów
- 24-godzinny czasomierz (po odliczeniu czasu następuje zatrzymanie lub powtórzenie)
- Czasomierz nawadniania organizmu
- 3 opcje alarmu (budzika): codziennie / w dni robocze / w weekendy z dodatkowym alarmem po 5 minutach
- Indywidualizowane ustawianie trybów pracy (możliwość ukrycia niepotrzebnych trybów).
- Podświetlenie INDIGLO® z funkcją NIGHT-MODE®

Kilkakrotnie naciśnięcie **MODE**, aby przewinąć przez tryby pracy: Chrono (stoper), Timer (czasomierz), Alarm 1 (budzik), Alarm 2 i Alarm 3. Naciśnięcie **MODE**, aby wyjść z bieżącego trybu pracy i powrócić do trybu wyświetlania czasu (Time).

PODSTAWOWE FUNKCJE



Funkcje przycisków - z wtórnymi funkcjami w nawiasach.
Tarcze poszczególnych zegarków mogą się różnić. Działanie przycisków jest takie samo.

CZAS

Ustawienie czasu, daty i opcji:

1. W trybie wyświetlania czasu i daty naciśnięcie i przytrzymanie przycisk **SET** (ustawienie).
2. Zacznie migać aktualna strefa czasowa (1, 2 lub 3). Naciśnięcie + lub -, aby wybrać strefę czasową.
3. Naciśnięcie **NEXT**. Zacznie migać godzina. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić godzinę (i ustawić AM/PM); przytrzymanie przycisk, aby szybko zmieniać wartości.
4. Naciśnięcie **NEXT**. Zaczną migać minuty. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić minuty.
5. Naciśnięcie **NEXT**. Zaczną migać sekundy. Naciśnięcie + lub -, aby wyzerować sekundy.
6. Naciśnięcie **NEXT**. Zacznie migać miesiąc. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić miesiąc.
7. Naciśnięcie **NEXT**. Zacznie migać dzień tygodnia. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić dzień tygodnia.

8. Naciśnięcie **NEXT**. Zacznie migać rok. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić rok.
9. Naciśnięcie **NEXT**, aby ustawić opcje. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić wartość, następnie naciśnięcie **NEXT**, aby przejść do następnej opcji. Dostępne są następujące opcje: format 12- lub 24-godzinnym, format daty MMM-DD lub DD.MMMM, powiadomienia dźwiękiem lub wibracją, sygnał dźwiękowy pełnej godziny, dźwięk przy naciśnięciu przycisków, zindywidualizowane ustawianie trybów (Wybrać „HIDE” dla niepotrzebnych trybów, zostaną usunięte z sekwencji trybów). Po zakończeniu każdego kroku naciśnięcie **DONE**, aby wyjść i zapisać ustawienia w pamięci.

Aby ponownie aktywować ukryty tryb, należy wykonać wyżej opisaną procedurę.

Naciśnięcie raz **START-SPLIT** i przytrzymanie, aby wyświetlić drugą strefę czasową. Naciśnięcie dwukrotnie **START-SPLIT** i przytrzymanie, aby wyświetlić trzecią strefę czasową. Przytrzymanie przycisk przez kolejne 4 sekundy, aby przejść do wyświetlanej strefy czasowej.

Tryb podwójny oferuje wybór typów powiadomienia dla alarmów i odliczania czasu: sygnał dźwiękowy, cicha wibracja, albo połączenie, najpierw wibracja, a następnie sygnał dźwiękowy. Sposób ustawiania - patrz punkt 9.

CHRONOMETR (STOPER)

Tryb ten udostępnia funkcję chronometru (stopera). Naciśnięcie **MODE**, aby przejść do trybu chronometru (Chrono).

Aby uruchomić tę funkcję, naciśnięcie **START-SPLIT**. Przez pierwszą godzinę chronograf mierzy czas z dokładnością do setnych części sekundy, a przez następną 100 godzin - z dokładnością do sekundy. Wskaźnik chrono miga na małej tarczy, co oznacza, że stoper jest włączony.

Aby zakończyć pomiar czasu, wciśnięcie **STOP-RESET**. Wskaźnik chrono miga na małej tarczy, co oznacza, że stoper został zatrzymany.

Aby wznowić pomiar czasu, naciśnięcie **START-SPLIT**; aby zresetować (wyzerować) chronometr, naciśnięcie i przytrzymanie **STOP-RESET**.

Jeżeli w trakcie odliczania czasu użytkownik wyjdzie z tego trybu, chronometr w dalszym ciągu będzie mierzył czas. Symbol stopera  pojawia się na wyświetlaczu w trybie TIME (czas).

W trakcie odliczania czasu przez chronometr, naciśnięcie **START-SPLIT**, aby zmierzyć międzyczas. Wraz z numerem okrążenia zostanie wyświetlony czas okrążenia i międzyczas.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Format wyświetlania ustawia się naciskając **SET**. Następnie naciśnięcie + lub -, aby wybrać odpowiedni format. Naciśnięcie **DONE**, aby wyjść.

UWAGA:

- Po zmierzeniu międzyczasu zostaje on „zamrożony” na wyświetlaczu na 10 sekund. Naciśnięcie **MODE**, aby zwolnić wyświetlacz i natychmiast wyświetlić czas odliczany przez chronometr.

CZASOMIERZ

W trybie czasomierza dostępna jest funkcja odliczania z sygnałem dźwiękowym. Naciśnięcie wielokrotnie przycisk **MODE**, aż wyświetli się TIMER.

Ustawienie czasu odliczania:

1. Naciśnięcie **SET**. Zaczną migać godziny. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić godzinę; przytrzymanie przycisk, aby szybko zmieniać wartości.
2. Naciśnięcie **NEXT**. Zaczną migać minuty. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić minuty.
3. Naciśnięcie **NEXT**. Zaczną migać sekundy. Naciśnięcie + lub -, aby zmienić sekundy.
4. Naciśnięcie **NEXT**. Po zakończeniu odliczania czynność czasomierza miga. Naciśnięcie + lub -, aby wybrać STOP lub REPEAT.
5. Po zakończeniu każdego ustawienia naciśnięcie **DONE**.

Aby uruchomić czasomierz, naciśnięcie **START-SPLIT**. Czasomierz rozpoczyna odliczanie każdej sekundy ustawionego czasu. Wskaźnik czasomierza miga na małej tarczy, co oznacza, że czasomierz jest włączony.

Aby zatrzymać pomiar czasu, naciśnięcie **STOP-RESET**. Wskaźnik czasomierza miga na małej tarczy, co oznacza, że czasomierz został zatrzymany.

Aby wznowić odliczanie czasu, naciśnięcie **START-SPLIT**; aby zresetować odliczanie, naciśnięcie **STOP-RESET**.

W momencie zakończenia odliczania (czasomierz doszedł do zera) emitowany jest sygnał dźwiękowy i miga podświetlenie tarczy. Nacisnąć dowolny przycisk w celu wyciszenia sygnału. Jeżeli wybrano opcję REPEAT AT END, czasomierz będzie powtarzał odliczanie w nieskończoność.

Po wyjściu z trybu, czasomierz nadal będzie odliczał czas. Wskaźnik czasomierza na małej tarczy nie miga w trybie czasu.

NAWADNIANIE

Tryb nawadniania organizmu obejmuje odliczanie czasu z powiadomieniami przypominającymi o picciu płynów podczas wysiłku fizycznego. Nacisnąć wielokrotnie przycisk **MODE**, aż wyświetli się HYDRA.

Ustawianie godziny nawodnienia:

1. Nacisnąć **SET**. Zaczną migać minuty. Nacisnąć **+** lub **-**, aby zmienić minuty; przytrzymać przycisk, aby szybko zmieniać wartości.
2. Nacisnąć **NEXT**. Zaczną migać sekundy. Nacisnąć **+** lub **-**, aby zmienić sekundy; przytrzymać przycisk, aby szybko zmieniać wartości.
3. Po zakończeniu każdego etapu ustawienia nacisnąć **DONE**.

Aby uruchomić czasomierz nawadniania, nacisnąć **START-SPLIT**. Czasomierz rozpoczyna odliczanie każdej sekundy ustawionego czasu. Wskaźnik nawodnienia miga na małej tarczy, co oznacza, że czasomierz jest włączony.

Aby zatrzymać pomiar czasu, nacisnąć **STOP-RESET**. Wskaźnik nawodnienia na małej tarczy nie będzie migał.

Aby wznowić odliczanie czasu, nacisnąć **START-SPLIT**; aby zresetować odliczanie, nacisnąć **STOP-RESET**.

W momencie zakończenia odliczania (czasomierz doszedł do zera) emitowany jest sygnał dźwiękowy i miga podświetlenie tarczy. Naciśnięcie dowolnego przycisku wyłączy powiadomienia.

Po wyjściu z trybu czasomierz nawadniania nadal będzie odliczał czas. Wskaźnik nawodnienia na małej tarczy nie będzie migał w trybie czasu.

ALARM (BUDZIK)

Zegarek wyposażony jest w trzy funkcje alarmu (budzenia). Kilkakrotnie wcisnąć **MODE**, aż pojawi się tekst ALM 1, ALM 2 lub ALM 3.

Nastawianie alarmu (budzika):

1. Nacisnąć **SET**. Zacznie migać godzina. Nacisnąć **+** lub **-**, aby zmienić godzinę; przytrzymać przycisk, aby szybko zmieniać wartości.
2. Nacisnąć **NEXT**. Zaczną migać minuty. Nacisnąć **+** lub **-**, aby zmienić minuty.
3. Nacisnąć **NEXT**. Zacznie migać AM/PM w 12-godzinny formacie czasu. Nacisnąć **+** lub **-**, aby zmienić.
4. Nacisnąć **NEXT**. Miga ustawienie dnia w budziku. Nacisnąć **+** lub **-**, aby wybrać DAILY (codziennie), WKDAYS (dni robocze) lub WKENDS (weekendy).
5. Po zakończeniu każdego ustawienia nacisnąć **DONE**.

Aby włączyć lub wyłączyć budzik, nacisnąć **START-SPLIT**.

Jeżeli alarm jest włączony w tym trybie, ustawiony, a zegarek jest w trybie wyświetlania czasu, na małej tarczy pojawi się symbol budzika.


Gdy emitowany jest sygnał budzenia, podświetlenie miga. Nacisnąć dowolny przycisk w celu wyciszenia sygnału. Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, sygnał dźwiękowy będzie emitowany przez 20 sekund, po czym po upływie 5 minut powtórzony jeszcze raz. Każdy z trzech alarmów emituje inny sygnał.

PODŚWIETLENIE INDIGLO® Z FUNKCJĄ NIGHT-MODE®

Nacisnąć przycisk **INDIGLO®**, aby podświetlić tarczę zegarka na 2 - 3 sekundy (5 - 6 sekund podczas ustawiania funkcji). Technologia elektroluminescencyjna zastosowana w funkcji podświetlenia INDIGLO® sprawia, że w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia następuje podświetlenie całej tarczy zegarka. Naciśnięcie dowolnego przycisku podczas aktywnego podświetlenia INDIGLO® spowoduje kontynuację podświetlania.

Nacisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy przycisk **INDIGLO®**, aby aktywować funkcję NIGHT-MODE®. W trybie wyświetlania czasu (Time) pojawi się symbol księżycy ☾. Naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje aktywację podświetlenia INDIGLO® na 3 sekundy. Funkcję NIGHT-MODE® można wyłączyć, naciskając i przytrzymując przez 4 sekundy przycisk **INDIGLO®**; po 8 godzinach nastąpi automatyczne wyłączenie.

WODOSZCZELNOŚĆ I ODPORNOŚĆ NA WSTRZĄSY

Jeżeli nabyty przez Państwa zegarek jest wodoszczelny, znajduje się na nim oznaczenie metrów lub znak ().

Głębokość zapewniająca zachowanie wodoszczelności	p.s.i.a. * Ciśnienie pod powierzchnią wody
30 m / 98 st.	60
50 m / 164 st.	86
100 m / 328 st.	160

*futy na cal kwadratowy (ciśnienie bezwzględne)

OSTRZEŻENIE: ABY WODOSZCZELNOŚĆ ZOSTAŁA ZACHOWANA, POD WODĄ NIE WOLNO WCISKAĆ ŻADNYCH PRZYCSKÓW.

1. Zegarek jest wodoszczelny, jeśli jego szkiełko, przyciski i koperta nie zostały uszkodzone.
2. Zegarek nie jest przeznaczony dla nurków, w związku z czym nie należy go używać podczas nurkowania.
3. Po wystawieniu na działanie słonej wody zegarek należy przemyć w słodkiej wodzie.
4. Oznaczenie odporności na wstrząsy znajduje się na tarczy zegarka lub denku obudowy. Zegarki są zaprojektowane tak, aby spełniały test ISO odporności na wstrząsy. Należy jednak zachować ostrożność, aby nie dopuścić do uszkodzenia kryształu/szkiełka.

BATERIA

Firma Timex zdecydowanie zaleca, aby baterie wymieniał sprzedawca lub jubiler/zegarmistrz. Przy wymianie baterii wcisnąć przycisk resetowania (jeśli dotyczy).

Typ baterii podano na spodniej części koperty. Szacunkowy okres użyteczności baterii opiera się na pewnych założeniach dotyczących użytkowania; rzeczywisty czas użyteczności zależy od tego, jak zegarek jest faktycznie używany.

NIE WRZUCAĆ BATERII DO OGNI. NIE ŁADOWAĆ PONOWNIE. BATERIE PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

TIMEX - GWARANCJA MIĘDZYNARODOWA

https://www.timex.pl/pl_PL/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO i NIGHT-MODE są znakami handlowymi Timex Group B.V. oraz jej firm zależnych.

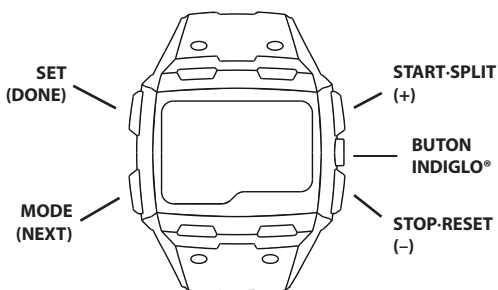
Citiți cu atenție instrucțiunile pentru a înțelege cum să folosiți ceasul dumneavoastră Timex®. **S-ar putea ca modelul dumneavoastră să nu includă toate caracteristicile descrise în prezenta broșură.**

CARACTERISTICI

- Ora în format cu 12 sau 24 de ore
- Data în format LL-ZZ sau ZZ.LL
- 3 fusuri orare
- Alerte cu sonor și/sau vibrații silențioase
- Opțional, avertizare sonoră orară
- Cronograf pentru 100 de ore cu afișarea intervalelor și timpilor intermediari
- Cronometru cu numărătoare inversă pentru 24 de ore (numărătoare inversă și oprire sau repetare)
- Programator de hidratare
- 3 alarme zilnice / de zi lucrătoare / de weekend, cu revenire după 5 minute
- Set de moduri ce pot fi personalizate (se ascund modurile nedorite)
- Lumină nocturnă INDIGLO® cu caracteristica NIGHT-MODE® (MOD NOCTURN)

Apăsăți **MODE** în mod repetat pentru a parcurge modurile: cronograf, cronometru, hidratare, alarmă 1, alarmă 2 și alarmă 3. Apăsăți **MODE** pentru a ieși din modul curent și pentru a reveni în modul Oră.

OPERARE DE BAZĂ



Funcțiile butoanelor afișate cu funcțiile secundare în paranteze. Afișajele ceasului pot varia. Operațiile butoanelor sunt aceleași.

ORĂ

Pentru a seta ora, data și opțiunile:

1. Când se afișează ora și data, apăsați lung **SET**.
2. Fusul orar curent (1, 2 sau 3) începe să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a selecta fusul orar pe care doriți să-l configurați.
3. Apăsăți **NEXT**. Ora începe să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica ora (inclusiv AM/PM); țineți apăsat butonul pentru a derula valorile
4. Apăsăți **NEXT**. Minutele încep să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica minutele
5. Apăsăți **NEXT**. Secunde încep să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a seta la zero secunde.
6. Apăsăți **NEXT**. Luna începe să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica luna.
7. Apăsăți **NEXT**. Ziua începe să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica ziua.
8. Apăsăți **NEXT**. Anul începe să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica anul.

9. Apăsăți **NEXT** pentru a seta opțiunile. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica valoarea, apoi apăsați **NEXT** pentru a trece la următoarea opțiune. Opțiunile disponibile sunt formatul de oră de 12 sau de 24 de ore, formatul de dată LL-ZZ sau ZZ.LL, alertă sonoră sau cu vibrații, avertizare sonoră orară, semnal sonor pentru apăsarea butoanelor, set de moduri care poate fi personalizat (selectați „HIDE” pentru modurile nedorite - sunt eliminate din secvența de moduri). Apăsăți **DONE** în oricare dintre pași pentru a ieși și pentru a salva setările.

Dacă ascundeți un mod, îl puteți reactiva ulterior cu ajutorul procedurii de mai sus.

Apăsăți o dată **START-SPLIT** și țineți apăsat pentru a vizualiza cel de-al doilea fus orar. Apăsăți de două ori **START-SPLIT** și țineți apăsat pentru a vizualiza cel de-al treilea fus orar. Continuați să țineți apăsat butonul timp de 4 secunde pentru a comuta pe fusul orar afișat.

Modul dual oferă posibilitatea de a alege tipuri de alertă pentru alarme și numărătoarea inversă: ton sonor, vibrații silențioase sau combinație de vibrații urmate de ton. Pentru setare, consultați punctul 9.

CRONOGRAF

Acest mod oferă funcția de cronograf (cronometru). Apăsăți **MODE** pentru a accesa modul Cronograf.

Pentru a porni, apăsați **START-SPLIT**. Cronograful cronometrează până la o oră cu intervale de sutimi de secundă, apoi până la 100 de ore în intervale de o secundă. Indicatorul cronografului din cadranul secundar clipește pentru a indica faptul că funcționează cronograful.

Pentru oprire, apăsați **STOP-RESET**. Indicatorul cronografului din cadranul secundar se oprește pentru a indica faptul că s-a oprit cronograful.

Pentru repornire, apăsați **START-SPLIT** sau pentru a reseta (șterge) cronograful, țineți apăsat **STOP-RESET**.

În timpul funcționării cronografului, dacă ieșiți din modul respectiv, cronograful continuă să funcționeze. Pictograma cronometru apare în modul ORĂ.

În timpul funcționării cronografului, apăsați **START-SPLIT** pentru a marca un timp intermediar. Intervalele și timpii intermediari vor fi afișați cu un număr de interval.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
SPLIT 3 = 22.09			
SPLIT 4 = 29.39			

Pentru a seta formatul afișajului, apăsați **SET**. Apoi, apăsați **+** sau **-** pentru a selecta formatul dorit. Apăsăți **DONE** pentru a ieși.

NOTĂ:

- Când se măsoară un interval, timpii se blochează pe afișaj timp de 10 secunde. Apăsăți **MODE** pentru a debloca afișarea și pentru a afișa imediat cronograful în execuție.

CRONOMETRU

Modul Cronometru oferă un cronometru cu numărătoare inversă și cu alertă. Apăsăți **MODE** de mai multe ori până când apare **TIMER**.

Pentru a seta numărătoarea inversă:

1. Apăsăți **SET**. Orele încep să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica ora; țineți apăsat butonul pentru a derula valorile.
2. Apăsăți **NEXT**. Minutele încep să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica minutele.
3. Apăsăți **NEXT**. Secunde încep să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a modifica secunde.
4. Apăsăți **NEXT**. Acțiunea de la terminarea numărătorii inverse începe să clipească. Apăsăți **+** sau **-** pentru a selecta **STOP** sau **REPEAT**.
5. Apăsăți **DONE** în oricare dintre pași atunci când finalizați setarea.

Pentru a porni cronometrul, apăsați **START-SPLIT**. Cronometrul cronometrează invers fiecare secundă, începând cu momentul activării numărătorii inverse. Indicatorul cronometrului din cadranul secundar clipește pentru a indica faptul că funcționează cronometrul.

Pentru a întrerupe numărătoarea inversă, apăsați **STOP-RESET**. Indicatorul cronometrului din cadranul secundar este fix pentru a indica faptul că s-a oprit cronometrul.

Pentru a relua numărătoarea inversă, apăsați **START-SPLIT** sau pentru a reseta numărătoarea inversă, apăsați **STOP-RESET**.

Ceasul avertizează sonor și lumina nocturnă clipește la terminarea numărării inverse (cronometrul ajunge la zero). Apăsați orice buton pentru anularea sunetului. Dacă se selectează REPEAT AT END (REPETARE LA FINAL), cronometrul repetă pe o perioadă nedeterminată numărătura inversă.

Cronometrul va continua să funcționeze în cazul în care ieșiți din mod. Indicatorul cronometrului din cadranul secundar se oprește în modul Oră.

HIDRATARE

Modul Hidratare oferă un cronometru cu numărătoare inversă cu alertă pentru a vă aminti să beți apă în timpul unui antrenament. Apăsați **MODE** de mai multe ori până când apare HYDRA.

Pentru a seta timpul pentru hidratare:

1. Apăsați **SET**. Minutele încep să clipească. Apăsați **+** sau **-** pentru a modifica minutele; țineți butonul apăsat pentru a derula valorile.
2. Apăsați **NEXT**. Secunde începe să clipească. Apăsați **+** sau **-** pentru a modifica secunde; țineți butonul apăsat pentru a derula valorile.
3. Apăsați **DONE** în oricare dintre pași atunci când finalizați setarea.

Pentru a porni cronometrul pentru hidratare, apăsați **START-SPLIT**. Cronometrul cronometrează invers fiecare secundă, începând cu momentul activării numărării inverse. Indicatorul pentru hidratare din cadranul secundar clipește pentru a indica faptul că funcționează cronometrul.

Pentru a întrerupe numărătura inversă, apăsați **STOP-RESET**. Indicatorul pentru hidratare din cadranul inferior se va opri.

Pentru a relua numărătura inversă, apăsați **START-SPLIT** sau pentru a reseta numărătura inversă, apăsați **STOP-RESET**.

Ceasul avertizează sonor și lumina nocturnă clipește la terminarea numărării inverse (cronometrul ajunge la zero). Apăsați orice buton pentru a opri alerta.

Cronometrul pentru hidratare continuă să funcționeze dacă ieșiți din mod. Indicatorul pentru hidratare din cadranul inferior se va opri în modul Oră.

ALARMĂ

Ceasul are trei alarme. Apăsați **MODE** de mai multe ori până când apare ALM 1, ALM 2 sau ALM 3.

Pentru a seta alarma:

1. Apăsați **SET**. Ora începe să clipească. Apăsați **+** sau **-** pentru a modifica ora; țineți apăsat butonul pentru a derula valorile.
2. Apăsați **NEXT**. Minutele încep să clipească. Apăsați **+** sau **-** pentru a modifica minutele.
3. Apăsați **NEXT**. Dacă este setat formatul de 12 ore, AM/PM clipește. Apăsați **+** sau **-** pentru modificare.
4. Apăsați **NEXT**. Setarea zilei alarmei începe să clipească. Apăsați **+** sau **-** pentru a selecta DAILY, WKDAYS sau WKENDS.
5. Apăsați **DONE** în oricare dintre pași atunci când finalizați setarea.

Pentru a activa sau dezactiva alarma, apăsați **START-SPLIT**.

Indicatorul ceas deșteptător apare în cadranul inferior atunci când este ACTIVATĂ alarma în acest mod, dacă este setată și în modul Oră.

La declanșarea alarmei, lumina nocturnă începe să clipească. Apăsați orice buton pentru anularea sunetului. Dacă nu se apasă niciun buton, alarma va suna timp de 20 de secunde și se va repeta o dată după cinci minute.

Fiecare dintre cele trei alarme are o altă melodie de alertă.

LUMINA NOCTURNĂ INDIGLO® CU CARACTERISTICA NIGHT-MODE® (MOD NOCTURN)

Apăsați butonul **INDIGLO®** pentru a ilumina afișajul ceasului timp de 2-3 secunde (5-6 secunde atunci când este în modul setare). Tehnologia electroluminiscentă folosită în lumina nocturnă INDIGLO® iluminează întregul cadran al ceasului noaptea și în condiții de lumină redusă. Orice buton apăsat cât timp este aprinsă lumina nocturnă INDIGLO® o păstrează aprinsă.

Țineți apăsat butonul **INDIGLO®** timp de 4 secunde pentru a activa caracteristica NIGHT-MODE® (MOD NOCTURN). Pictograma Lună ☾ va apărea în modul Oră. Caracteristica face ca apăsarea oricărui buton să activeze lumina nocturnă INDIGLO® timp de 3 secunde. Caracteristica NIGHT-MODE® poate fi dezactivată ținând apăsat din nou butonul **INDIGLO®** timp de 4 secunde; sau se dezactivează automat după 8 ore.

REZISTENȚA LA APĂ ȘI LA ȘOCURI

Dacă ceasul dumneavoastră este rezistent la apă, este indicat marcajul în metri sau ()

Adâncimea apei la care se asigură etanșeitatea	p.s.i.a. * Presiunea apei
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

*livre pe inch pătrat presiune absolută

ATENȚIE: CA SĂ MENȚINEȚI REZISTENȚA LA APĂ, NU APĂSAȚI NICIUN BUTON SUB APĂ.

1. Ceasul este etanș doar dacă geamul, butoanele și carcasa rămân intacte.
2. Acesta nu este un ceas destinat scufundărilor acvatice și, prin urmare, nu trebuie folosit la scufundări.
3. În cazul în care ceasul a fost expus la apă sărată, clătiți-l cu apă dulce.
4. Rezistența la șoc este indicată pe cadranul ceasului sau pe capac. Ceasurile sunt proiectate să treacă cu succes testul ISO de rezistență la șoc. Cu toate acestea, trebuie avut grijă să se evite deteriorarea cristalului/geamului.

BATERIE

Timex recomandă insistent ca bateria să fie schimbată de către un distribuitor autorizat sau de un bijutier. Dacă este prezent, apăsați butonul de resetare când înlocuiți bateria. Tipul de baterie este indicat pe spatele carcasei. Durata de viață a bateriei este stabilită estimativ pe baza unor presupuneri referitoare la modul de utilizare; durata de viață a bateriei poate varia în funcție de condițiile reale de utilizare.

NU ARUNCAȚI BATERIA ÎN FOC. NU REÎNCĂRCAȚI. NU LĂSAȚI BATERIILE NEAMBALATE LA ÎNDEMÂNĂ COPILOR.

GARANȚIA INTERNAȚIONALĂ TIMEX

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO și NIGHT-MODE sunt mărci comerciale ale Timex Group B.V. și ale filialelor sale.

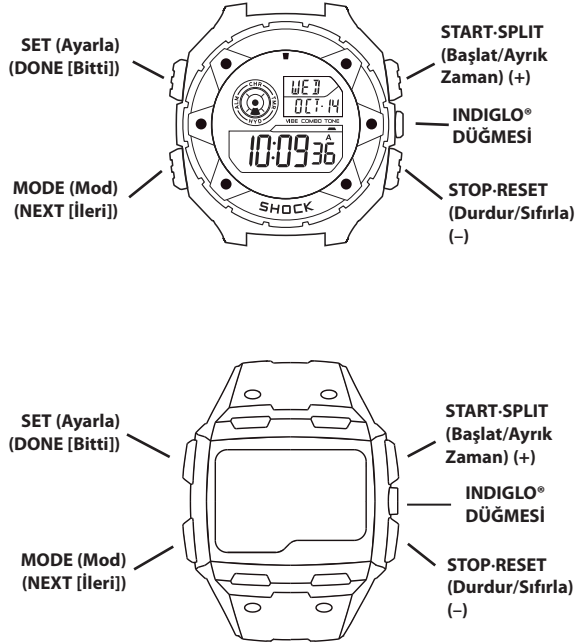
Timex® saatinizin nasıl çalıştırılacağını anlamak için lütfen talimatı dikkatle okuyun. **Saatinizin modeli bu kitapçıkta anlatılan tüm özellikleri içermeyebilir.**

ÖZELLİKLER

- 12 veya 24 saatlik zaman biçiminde saat
- AA-GG veya GG.AA biçiminde tarih
- 3 saat dilimi
- Ses ve/veya sessiz titreşim özelliğine sahip uyarılar
- Opsiyonel saat başında zil sesi
- Tur ve ayrık zaman görüntüleme özelliğine sahip 100 saat süreli kronometre
- 24 saatlik geri sayım süreölçeri (geri sayım ve durdurma veya tekrarlama)
- Sıvı alımı süreölçeri
- 3 günlük/hafta içi/hafta sonu alarmı ve 5 dakikalık yedek
- Özelleştirilebilir mod ayarı (istenmeyen modları gizleme)
- INDIGLO® gece ışığı ve NIGHT-MODE® özelliği

Şu modlar arasında geçiş yapmak için **MODE** (Mod) düğmesine basın: Kronometre, Süreölçer, Sıvı Alımı, Alarm 1, Alarm 2 ve Alarm 3. Güncel moddan çıkıp Saat moduna geri dönmek için **MODE** (Mod) düğmesine basın.

TEMEL ÇALIŞMA



Düğme işlevleri, parantez içinde ikinci işlevle birlikte gösterilmektedir. Saat kadranlı farklılık gösterebilir. Düğmeler aynı şekilde çalışır.

SAAT

Saati, tarihi ve seçenekleri ayarlamak için:

1. Saat ve tarih gösterilirken **SET** (Ayarla) düğmesini basılı tutun.
2. Geçerli saat dilimi (1, 2 veya 3) yanıp söner. İsteniyorsa, kurulacak saat dilimini seçmek için + veya - düğmesine basın.
3. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Saat haneleri yanıp söner. Saati (AM/PM [öğleden önce/öğleden sonra] dahil) değiştirmek için + veya - düğmesine basın; değerleri taramak için düğmeyi basılı tutun.
4. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Dakika haneleri yanıp söner. Dakikayı değiştirmek için + veya - düğmesine basın.
5. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Saniye haneleri yanıp söner. Saniyeyi sıfıra ayarlamak için + veya - düğmesine basın.
6. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Ay yanıp söner. Ayı değiştirmek için + veya - düğmesine basın.
7. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Gün yanıp söner. Günü değiştirmek için + veya - düğmesine basın.
8. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Yıl yanıp söner. Yılı değiştirmek için + veya - düğmesine basın.

9. Seçenekleri ayarlamak için **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Değeri değiştirmek için + veya - düğmesine basın ve ardından sonraki seçeneğe gitmek için **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Mevcut seçenekler arasında 12 veya 24 saatlik zaman biçimi, AAA-GG veya GG.AAA tarih biçimi, sesli veya titreşimli uyarı, saat başında zil sesi, düğmelere basıldığında bip sesi, özelleştirilebilir mod ayarı (istenmeyen modlar için "HIDE" (Gizle) seçeneğini tercih edin; böylece bu modlar mod sırasından çıkarılır) bulunur. Herhangi bir adımda çıkıp ayarları kaydetmek için **DONE** (Bitti) düğmesine basın.

Bir modu gizlerseniz daha sonra yukarıdaki işlemleri kullanarak tekrar ortaya çıkarabilirsiniz.

İkinci saat dilimini görmek için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine bir kez basın ve düğmeyi basılı tutun. Üçüncü saat dilimini görmek için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine iki kez basın ve düğmeyi basılı tutun. Görüntülenen saat dilimine geçmek için düğmeyi basılı tutmaya 4 saniye devam edin.

İkili mod, alarmlar ve geri sayım süresi için uyarı türü seçenekleri sunar: ses, sessiz titreşim veya titreşimi takip eden ses kombinasyonu. Ayarlamak için madde 9'a bakın.

KRONOMETRE

Bu mod, kronometre işlevi sağlar. Kronometre moduna gitmek için **MODE** (Mod) düğmesine basın.

Başlamak için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın. Kronometre, bir saate kadar yüzde bir saniyelik adımlarla sayar; ardından 100 saate kadar saniyelik adımlarla sayar. Alt kadrandaki kronometre göstergesi, kronometrenin çalıştığını belirtmek üzere yanıp söner.

Durdurmak için **STOP-RESET** (Durdur/Sıfırla) düğmesine basın. Alt kadrandaki kronometre göstergesi, kronometrenin durdurulduğunu belirtmek üzere sabit kalır.

Devam etmek için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın veya kronometreyi sıfırlamak için **STOP-RESET** (Durdur/Sıfırla) düğmesini basılı tutun.

Kronometre zaten çalışıyorsa, moddan çıkarsanız kronometre çalışmaya devam eder. Kronometre simgesi **Ø**, SAAT modunda görünür.

Ayrık zaman kaydı için, kronometre çalışırken **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın. Tur ve ayrık zaman süreleri, tur numarasıyla birlikte görüntülenir.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Görüntüleme biçimini ayarlamak için **SET** (Ayarla) düğmesine basın. Ardından, istenen biçimi seçmek için + veya - düğmesine basın. Çıkmak için **DONE** (Bitti) düğmesine basın.

NOT:

- Ayrık zaman kaydedildiğinde, zamanlar ekran üzerinde 10 saniye süreyle hareketsiz kalır. Ekranı serbest bırakıp, çalışmakta olan kronometreyi derhal görmek için **MODE** (Mod) düğmesine basın.

SÜREÖLÇER

Süreölçer modu, uyarı içeren bir geri sayım süreölçeri sağlar. SÜREÖLÇER görünene kadar tekrarlı olarak **MODE** (Mod) düğmesine basın.

Geri sayım süresini kurmak için:

1. **SET** (Ayarla) düğmesine basın. Saat haneleri yanıp söner. Saati değiştirmek için + veya - düğmesine basın; değerleri taramak için düğmeyi basılı tutun.
2. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Dakika haneleri yanıp söner. Dakikayı değiştirmek için + veya - düğmesine basın.
3. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Saniye haneleri yanıp söner. Saniyeyi değiştirmek için + veya - düğmesine basın.
4. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Geri sayımın sonundaki aksiyon yanıp söner. STOP (Durdur) veya REPEAT (Tekrarla) seçeneğini tercih etmek için + veya - düğmesine basın.
5. Ayarlama işlemini tamamladığınızda, herhangi bir adımda **DONE** (Bitti) düğmesine basın.

Süreölçeri başlatmak için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın. Süreölçer, geri sayım süresinden başlayarak saniyeleri geri sayar. Alt kadrandaki süreölçer göstergesi, süreölçerin çalıştığını belirtmek üzere yanıp söner.

Geri sayımı duraklatmak için **STOP-RESET** (Durdur/Sıfırla) düğmesine basın. Alt kadrandaki süreölçer göstergesi, süreölçerin durdurulduğunu belirtmek üzere sabit kalır.

Geri sayıma devam etmek için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın veya geri sayımı sıfırlamak için **STOP-RESET** (Durdur/Sıfırla) düğmesini basılı tutun.

Gerı sayım bittiğinde (süreölçer sıfıra eriştiğinde) bip sesi verilir ve gece ışığı yanıp söner. Susturmak için herhangi bir düğmeye basın. REPEAT AT END (Tekrarla/Bitişte) seçilirse süreölçer geri sayımı süresiz olarak tekrarlar.

Moddan çıkarsanız süreölçer çalışmaya devam eder. Alt kadrandaki süreölçer göstergesi, Saat modunda sabittir.

SIVI ALIMI

Sıvı alımı modu, antrenman sırasında sıvı almanızı hatırlatmak için kullanılan bir geri sayım süreölçeridir. HYDRA (Sıvı Alımı) ifadesi görünene kadar **MODE** (Mod) düğmesine tekrar tekrar basın.

Sıvı alımı süresini ayarlamak için:

1. **SET** (Ayarla) düğmesine basın. Dakika haneleri yanıp söner. Dakikayı değiştirmek için + veya – düğmesine basın; değerleri taramak için düğmeyi basılı tutun.
2. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Saniye haneleri yanıp söner. Saniyeyi değiştirmek için + veya – düğmesine basın; değerleri taramak için düğmeyi basılı tutun.
3. Ayarlama işlemini tamamladığınızda, herhangi bir adımda **DONE** (Bitti) düğmesine basın.

Sıvı alımı süreölçerini başlatmak için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın. Süreölçer, geri sayım süresinden başlayarak saniyeleri geri sayar. Alt kadrandaki sıvı alımı göstergesi, süreölçerin çalıştığını belirtmek üzere yanıp söner.

Gerı sayımı duraklatmak için **STOP-RESET** (Durdur/Sıfırla) düğmesine basın. Alt kadrandaki sıvı alımı göstergesi sabittir.

Gerı sayıma devam etmek için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın veya geri sayımı sıfırlamak için **STOP-RESET** (Durdur/Sıfırla) düğmesini basılı tutun.

Gerı sayım bittiğinde (süreölçer sıfıra eriştiğinde) bip sesi verilir ve gece ışığı yanıp söner. Uyarıyı durdurmak için herhangi bir düğmeye basın.

Moddan çıkarsanız sıvı alımı süreölçeri çalışmaya devam eder. Alt kadrandaki sıvı alımı göstergesi, Saat modunda sabittir.

ALARM

Saatın üç alarmı vardır. ALM 1, ALM 2 veya ALM 3 görünene kadar **MODE** (Mod) düğmesine tekrar tekrar basın.

Alarmı ayarlamak için:

1. **SET** (Ayarla) düğmesine basın. Saat haneleri yanıp söner. Saati değiştirmek için + veya – düğmesine basın; değerleri taramak için düğmeyi basılı tutun.
2. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Dakika haneleri yanıp söner. Dakikayı değiştirmek için + veya – düğmesine basın.
3. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. 12 saatlik zaman biçimindeyseniz AM/PM (öğleden önce/öğleden sonra) yanıp söner. Değiştirmek için + veya – düğmesine basın.
4. **NEXT** (İleri) düğmesine basın. Alarm günü ayarı yanıp söner. DAILY (Günlük), WKDAYS (Hafta içi) veya WKENDS (Hafta Sonu) seçimini yapmak için + veya – düğmesine basın.
5. Ayarlama işlemini tamamladığınızda, herhangi bir adımda **DONE** (Bitti) düğmesine basın.

Alarmı açmak/kapatmak için **START-SPLIT** (Başlat/Ayrık Zaman) düğmesine basın.


Alarm bu modda ON (Açık) durumda olduğunda, ayarlandığında ve Saat modunda olduğunda, alt kadranda çalar saat simgesi görünür.

Alarm çaldığında gece ışığı yanıp söner. Susturmak için herhangi bir düğmeye basın. Hiçbir düğmeye basılmazsa alarm 20 saniye süreyle çalar ve beş dakika sonra bir kez tekrarlanır.


Üç alarmın her birinin ayrı uyarı melodisi vardır.

INDIGLO®GECE İŞIĞI VE NIGHT-MODE® ÖZELLİĞİ

Saatın kadrancını 2-3 saniye (ayar modunda 5-6 saniye) süreyle aydınlatmak için **INDIGLO®** düğmesine basın. **INDIGLO®** gece ışığında kullanılan elektrikli ışıldayan teknoloji, gece ve düşük ışık koşullarında kadrancın tamamını aydınlatır. **INDIGLO®** gece ışığı yanarken herhangi bir düğmeye basılması ışığı devam ettirir.

NIGHT-MODE® özelliğini etkinleştirmek için **INDIGLO®** düğmesini 4 saniye basılı tutun. Saat modunda ay simgesi  görünür. Bu özellik, herhangi bir düğmeye basıldığında **INDIGLO®** gece ışığının 3 saniye yanmasına yol açar. **NIGHT-MODE®** özelliği, **INDIGLO®** düğmesi tekrar 4 saniye basılı tutularak devre dışı bırakılabilir veya özellik 8 saat sonra kendiliğinden devre dışı kalır.

SU GEÇİRMEZLİK VE DARBE DİRENCİ

Saatiniz su geçirmezse metre işareti veya () gösterilir

Su Geçirmezlik Derinliği	p.s.i.a. * Yüzeyin Altındaki Su Basıncı
30 m / 98 ft	60
50 m / 164 ft	86
100 m / 328 ft	160

*İnç kare başına libre (mutlak)

UYARI: SU GEÇİRMEZLİĞİ KORUMAK İÇİN SU ALTINDA HİÇBİR DÜĞMEYE BASMAYIN.

1. Saat ancak camı, düğmeleri ve gövdesi sağlam olduğu sürece su geçirmezdir.
2. Saat, dalgiç saati değildir ve dalmak için kullanılmamalıdır.
3. Tuzlu suya maruz kaldıktan sonra saati tatlı suyla yıkayın.
4. Darbe direnci, kadranda veya arka kısımda gösterilir. Saatler, darbe direnci açısından Uluslararası Standartlar Teşkilatı (ISO) testinden geçmek üzere tasarlanmıştır. Bununla birlikte, camın zarar görmemesine dikkat edilmelidir.

PİL

Timex, pilin bir bayi veya kuyumcu tarafından değiştirilmesini önemle önerir. Varsa, pili değiştirirken sıfırlama düğmesine basın. Pilin tipi saatin arka kısmında belirtilmiştir. Pili ömrüne yönelik tahminler, kullanımla ilgili bazı varsayımlara dayanır; pil ömrü gerçek kullanıma göre değişiklik gösterebilir.

PİLİ ATEŞE ATMAYIN. TEKRAR ŞARJ ETMEYİN. AÇIKTAKİ PİLLERİ ÇOCUKLARDAN UZAK TUTUN.

TIMEX ULUSLARARASI GARANTİSİ

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty/html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO ve NIGHT-MODE, Timex Group B.V. ve bağlı şirketlerinin ticari markalarıdır.